

STUFA A PELLET
POÊLE À GRANULÉS

KIRA - VYDA



I	Installazione, uso e manutenzione	pag. 2
FR	Installation, utilisation et entretien	page 44

INDICE

Introduzione e destinatari del manuale	3
Informazioni per la sicurezza	4
Dimensioni	5
Dati tecnici	7
Disimballo	8
Installazione	10
Montaggio rivestimento Kira	15
Montaggio rivestimento Vyda	20
Istruzioni d'uso	26
Manutenzione	38
Consigli per eventuali inconvenienti	43

Edizione in lingua originale italiana

La scrivente EDILKAMIN S.p.a. con sede legale in Via
Vincenzo Monti 47 - 20123 Milano - Cod. Fiscale P. IVA
00192220192

Dichiara sotto la propria responsabilità che:
le stufe a pellet sotto riportate sono conformi al Regolamento
UE 305/2011 ed alla Norma Europea armonizzata
EN 14785:2006

STUFE A PELLETT, a marchio commerciale
EDILKAMIN, denominate
KIRA - VYDA

N° di SERIE: Rif. Targhetta dati
KIRA - VYDA : Dichiarazione di prestazione (DoP - EK n° 160)

Altresì dichiara che:
le stufe a pellet di legno KIRA - VYDA rispettano i requisiti
delle direttive europee:
2014/35/UE - Direttiva Bassa Tensione
2014/30/UE - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

Gentile Signora / Egregio Signore

La ringraziamo e ci complimentiamo con Lei per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzarlo, Le chiediamo di leggere attentamente questo manuale, al fine di poterne sfruttare al meglio ed in totale sicurezza tutte le prestazioni.

Questo manuale è parte integrante del prodotto. Le chiediamo di custodirlo per tutta la durata di vita del prodotto. In caso di smarrimento, ne richieda al rivenditore una copia o la scarichi dall' area download del sito www.edilkamin.com

Destinatari del manuale

Questo manuale si rivolge a:

- chi usa il prodotto in casa ("UTENTE");
- il tecnico che installa il prodotto ("INSTALLATORE")

Il destinatario della pagina è indicato in basso da una fascia a fondo pagina (UTENTE o INSTALLATORE).

Note generali

Dopo aver disimballato il prodotto, si assicuri dell'integrità e della completezza del contenuto.

In caso di anomalie si rivolga subito al rivenditore presso cui è stato acquistato cui va consegnata copia del certificato di garanzia e del documento fiscale d'acquisto.

Tutte le leggi locali e nazionali e le Norme Europee devono essere soddisfatte nell'installazione e nell'uso dell'apparecchio. Per l'installazione e per quanto non espressamente riportato, fare riferimento in ogni nazione alle norme locali.

Gli schemi presenti in questo manuale sono indicativi: non sono sempre dunque strettamente riferiti al prodotto specifico e in nessun caso sono contrattuali.

Identificazione del prodotto e garanzia.

Il prodotto è identificato in modo univoco da un numero, il "tagliando di controllo" che trovate sul certificato di garanzia.

Le chiediamo di conservare :

- il certificato di garanzia che ha trovato nel prodotto
- il documento fiscale di acquisto che le ha rilasciato il rivenditore
- la dichiarazione di conformità che la ha rilasciato l'installatore.

Le condizioni di garanzia sono riportate nel certificato di garanzia presente nel prodotto.

La prima accensione da parte di tecnico autorizzato è un'operazione prevista in Italia dalla UNI 10683 e raccomandata in tutte le nazioni per poter utilizzare al meglio il prodotto.

Consiste di :

- verifica dei documenti della installazione (dichiarazione di conformità) e della effettiva situazione dell'installazione stessa;
- taratura del prodotto in funzione delle reali condizioni di installazione e uso
- spiegazione al cliente finale e rilascio della documentazione complementare (foglio di prima accensione)

La prima accensione permette di usufruire di tutte le prestazioni del prodotto in totale sicurezza.

La prima accensione è necessaria per l'attivazione della garanzia convenzionale del produttore Edilkamin. La garanzia convenzionale è valida nella sola nazione di acquisto del prodotto.

In assenza di prima accensione da parte di tecnico autorizzato, Edilkamin non potrà rispondere con la garanzia convenzionale. Vedere al riguardo il certificato di garanzia che si trova nel prodotto. Quanto sopra non esclude la responsabilità di legge del rivenditore per la garanzia legale.

La garanzia copre comunque i soli comprovati difetti di prodotto e non, ad esempio, problemi legati alla installazione o alla taratura.

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

In alcune parti del manuale sono utilizzati i seguenti simboli:



ATTENZIONE:

leggere attentamente e comprendere il messaggio a cui è riferito poiché la non osservanza di quanto scritto, può provocare seri danni al prodotto e mettere a rischio l'incolumità di chi lo utilizza.



INFORMAZIONI:

una mancata osservanza di quanto prescritto comprometterà l'utilizzo del prodotto.



SEQUENZA OPERATIVA:

seguire le istruzioni procedurali per le operazioni descritte

- Il prodotto non è progettato per l'uso da parte di persone, bambini compresi, le cui capacità fisiche, sensoriali, mentali siano ridotte.
- Il prodotto non è progettato per la cottura.
- Il prodotto è progettato per bruciare pellet di legno di categoria A1 ai sensi UNI EN ISO 17225-2, nelle quantità e nei modi descritti in questo manuale.
- Il prodotto è progettato per uso interno e in ambienti con umidità normale.
- Conservare il prodotto in luoghi asciutti e non esposti a intemperie.
- Per la garanzia legale e convenzionale fare riferimento al certificato di garanzia che si trova nel prodotto: in particolare né Edilkamin né il rivenditore potranno rispondere di danni derivanti da installazione o manutenzioni non corrette.

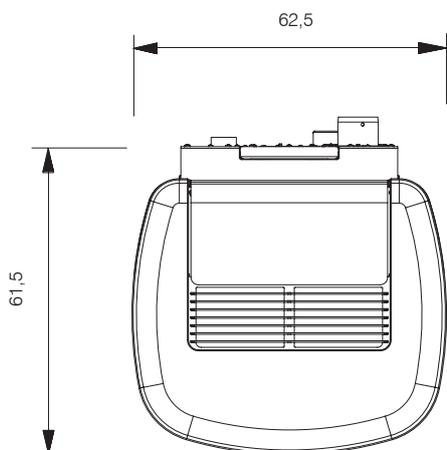
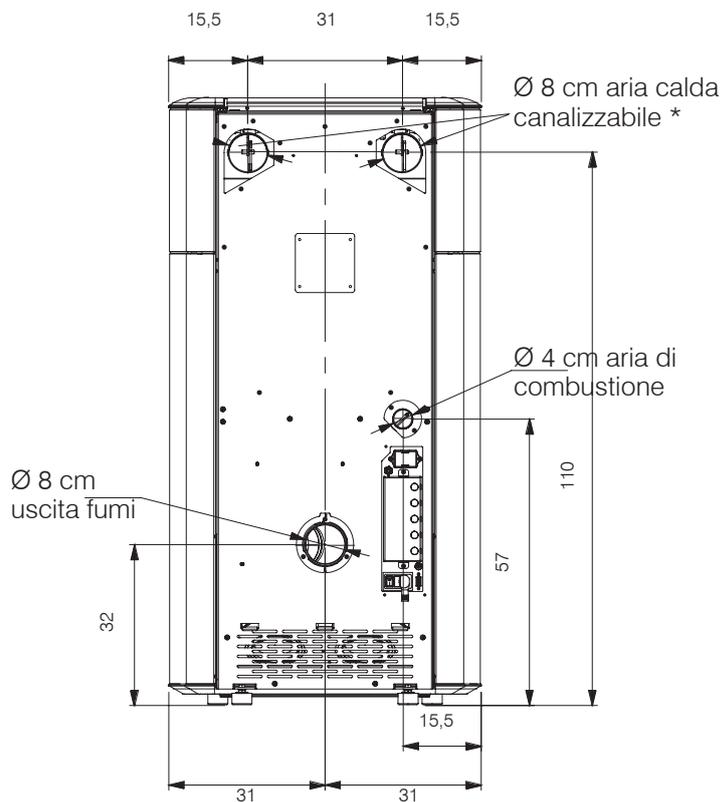
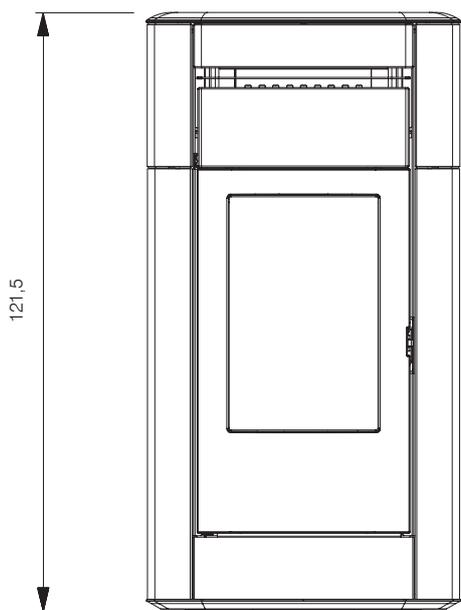
I rischi di sicurezza possono essere causati da:

- installazione in locali non idonei, in particolare soggetti a rischi di incendio. **NON INSTALLARE IN LOCALI A rischio di incendio.**
- contatto con fuoco e parti calde (es vetro e tubi). **NON TOCCARE PARTI CALDE** e, a stufa spenta ma calda, utilizzare sempre il guanto in dotazione.
- contatto con parti elettriche in tensione (interne). **NON ACCEDERE A PARTI INTERNE A CORRENTE ELETTRICA INSERITA.** Si rischia folgorazione.
- uso di prodotti non idonei per l'accensione (es alcool). **NON ACCENDERE NE' RAVVIVARE LA FIAMMA CON PRODOTTI LIQUIDI A SPRUZZO O LANCIAFIAMMA.** Si rischiano scottature gravi e danni a cose e persone.
- uso di combustibile diverso da pellet di legno. **NON BRUCIARE NEL FOCOLARE RIFIUTI, PLASTICHE O ALTRO DI DIVERSO DA PELLETTI DI LEGNO.** Si rischiano sporcamenti del prodotto, incendi della canna fumaria e si causano danni all'ambiente.
- pulizia del focolare a caldo. **NON ASPIRARE A CALDO.** Si rischia compromissione dell'aspiratore e eventualmente fumo in ambiente.
- pulizia del canale da fumo con sostanze varie. **NON EFFETTUARE PULIZIE ARTIGIANALI CON PRODOTTI INFIAMMABILI.** Si rischiano incendi o ritorni di fiamma.
- pulizia del vetro caldo o con prodotti non idonei. **NON PULIRE IL VETRO A CALDO NE' CON ACQUA O SOSTANZE DIVERSE DAI LAVAVETRI RACCOMANDATI.** Si rischiano crepe nel vetro nonché danni permanenti non reversibili al vetro.
- deposito di materiali infiammabili a distanze inferiori alle distanze di sicurezza indicate in questo manuale. **NON APPOGGIARE BIANCHERIA SUL PRODOTTO. NON COLLOCARE STENDIBIANCHERIA A DISTANZE INFERIORI A QUELLE DI SICUREZZA.** Tenere ogni forma di liquido infiammabile lontano dal prodotto. Si rischia incendio.
- occlusione delle aperture di areazione nel locale o degli ingressi di aria. **NON OCCLUDERE LE APERTURE DI AREAIONE, NE' BLOCCARE LA CANNA FUMARIA.** Si rischiano ritorni di fumo in ambiente con danni a cose e persone.
- utilizzo del prodotto come appoggio o scala. **NON SALIRE SUL PRODOTTO NE' UTILIZZARE COME APPOGGIO.** Si rischiano danni a cose e persone.
- utilizzo della stufa a focolare aperto. **NON UTILIZZARE IL PRODOTTO A PORTA APERTA.**
- apertura della porta con fuoriuscita di materiale incandescente. **NON** gettare materiale incandescente fuori dal prodotto. Si rischia incendio.
- uso di acqua in caso di incendio. **CHIAMARE LE AUTORITA'** in caso di incendio.

In caso di dubbi, non prendere iniziative autonome, ma contattare il rivenditore o l'installatore.

Per la sicurezza leggere con attenzione la parte istruzioni d'uso di questo manuale.

VYDA - DIMENSIONI (cm)



* per canalizzare l'aria calda sono disponibili accessori

DATI TECNICI EN 14785			
	KIRA - VYDA		
	Potenza Nominale	Potenza Ridotta	
Potenza utile	14,3	4,2	kW
Rendimento	90	92,1	%
Emissione CO al 13% O ₂	0,016	0,037	%
Temperatura fumi	159	93	°C
Consumo combustibile *	3,3	1	kg/h
Capacità serbatoio	30		kg
Tiraggio	12	10	Pa
Autonomia	9	30	ore
Volume riscaldabile **	375		m ³
Diametro condotto fumi (maschio)	80		mm
Diametro condotto presa aria (maschio)	40		mm
Diametro canalizzazione ***	80		mm
Peso con imballo	180		kg
Classe ambientale secondo DM 186	4 stelle		
Classe di efficienza energetica secondo il regolamento UE 2015-1186 (Classi A+ +/G)	A+		

* Per il calcolo del consumo si è usato un potere calorifico di 4,8 kW/Kg.

** Il volume riscaldabile è calcolato considerando una richiesta di calore di 33 Kcal/m³ ora.

*** Per canalizzare l'aria calda sono disponibili accessori

DATI TECNICI PER DIMENSIONAMENTO CANNA FUMARIA			
che deve comunque rispettare le indicazioni della presente scheda e delle norme di installazione			
	Potenza Nominale	Potenza Ridotta	
Temperatura uscita fumi allo scarico	190	112	°C
Tiraggio minimo	0,01		Pa
Portata fumi	11	5	g/s

CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Alimentazione	230 Vac +/- 10% 50 Hz
Potenza assorbita media	35-190 W
Potenza assorbita in accensione	520 W
Frequenza radiocomando (fornito)	2,4 GHz
Protezione	Fusibile 4 AT, 250 Vac 5x20

I dati sopra riportati sono indicativi e rilevati in fase di certificazione presso organismo notificato.

EDILKAMIN s.p.a. si riserva di modificare i prodotti senza preavviso per ogni forma di miglioramento.

PREPARAZIONE E DISIMBALLO

I materiali che compongono l'imballo non sono né tossici né nocivi, pertanto non richiedono particolari processi di smaltimento.

Lo stoccaggio, lo smaltimento o eventualmente il riciclaggio è a cura dell'utente finale in conformità delle vigenti leggi in materia.



Effettuare ogni movimentazione in posizione verticale con mezzi idonei prestando attenzione alle norme vigenti in materia di sicurezza.

Non rovesciare l'imballo e usare ogni cautela per i particolari da montare.

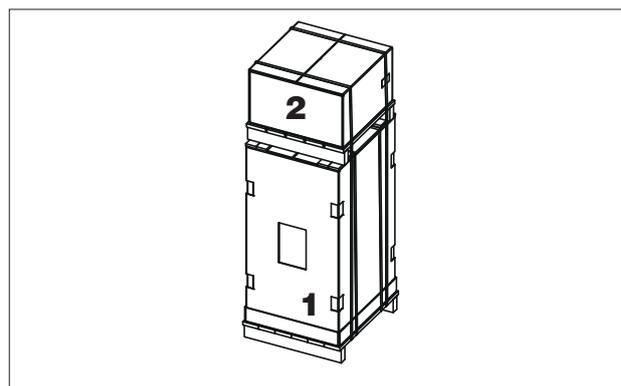
IMBALLO (dettagli al paragrafo rivestimenti)

L'imballo contiene due colli:

- uno **(1)** con la struttura della ostufa
- uno **(2)** con le ceramiche o le pietre

Nel collo della stufa si trovano:

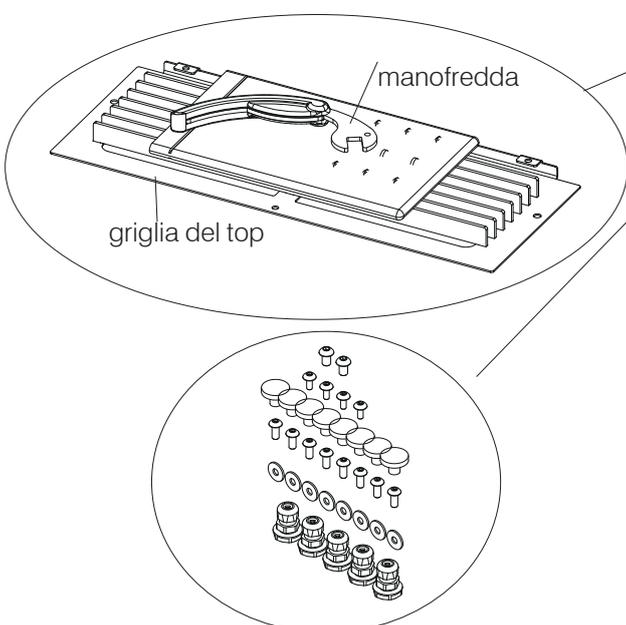
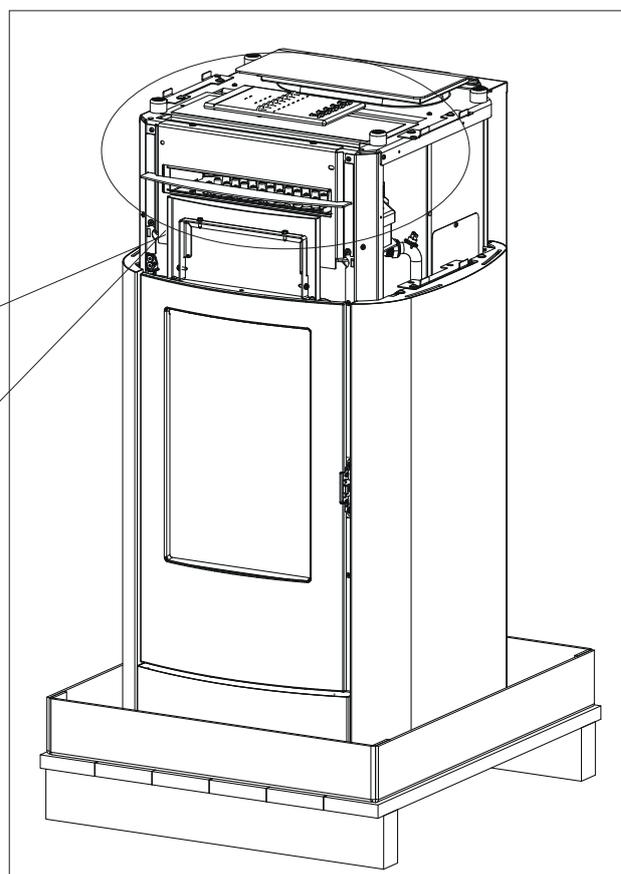
- il certificato di garanzia,
- il guanto
- il presente manuale,
- il cavo di alimentazione
- la minuteria per il montaggio del rivestimento * (dettaglio alla pagina seguente)
- la griglia del top
- la manofredda (maniglia asportabile) per l'apertura della porta del focolare



La griglia metallica del top si trova nel collo (1) con la stufa con la minuteria per il suo fissaggio (tre viti M4 per la ceramica e M6 per la pietra, le rondelle e i gommini da applicare sopra la griglia)

* Ulteriore minuteria (comune a Vyda e Kira)

- viti M4 con rondelle per fissaggio delle parti in ceramica
- viti M5 con rondelle per i fianchi in ceramica di Kira
- viti M6 per fissaggio delle parti in pietra
- pressacavi per la morsettiera sul retro

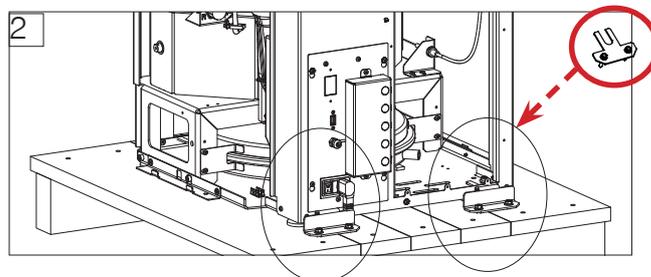
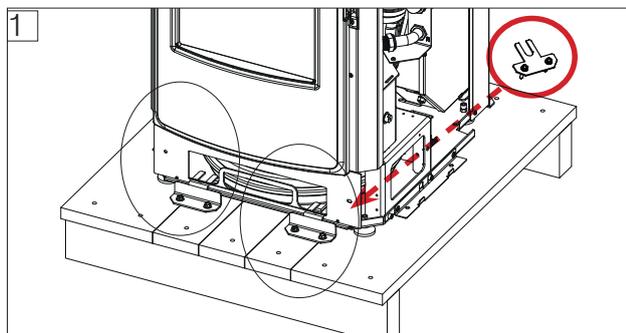


Sul top della stufa si trovano i componenti come sopra

PER TOGLIERE KIRA DAL BANCALE

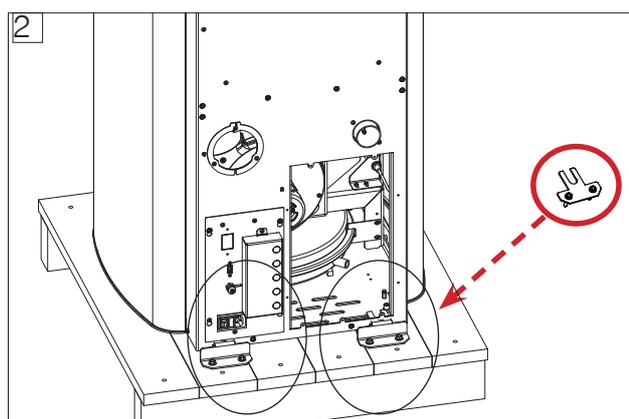
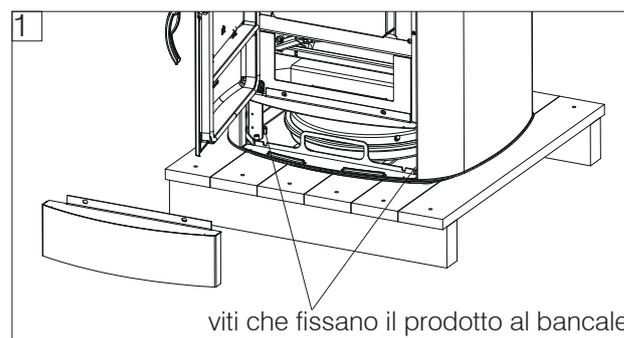
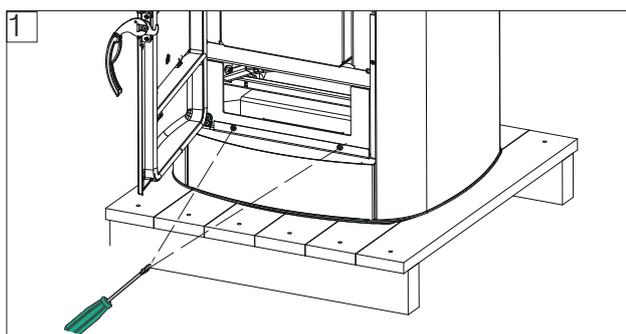
Per togliere la stufa dal bancale bisogna (vedere le figure sotto , di pari numero delle indicazioni):

1. togliere le due staffe (avvitate)davanti
2. togliere le due staffe (avvitate) sul retro della stufa;

**PER TOGLIERE VYDA DAL BANCALE**

Per togliere la ostufa dal bancale bisogna (vedere le figure sotto, di pari numero delle indicazioni):

1. aprire la porta del focolare; svitare le due viti che fissano il frontalino inferiore e toglierlo per accedere alle due viti che fissano il prodotto al bancale
2. togliere le due staffe (avvitate) sul retro della stufa



I DISEGNI SONO INDICATIVI, UTILI PER IL MONTAGGIO, MA NON RIFERITI SEMPRE AL MODELLO SPECIFICO.



NON CERCARE DI TOGLIERE IL PRODOTTO DAL BANCALE PRIMA DI AVER APERTO LA PORTA DEL FOCOLARE E SVITATO LE VITI CHE LO FISSANO AL BANCALE

PREMESSA SULLA INSTALLAZIONE

Ricordiamo che :

- l'installazione deve essere effettuata da personale qualificato;
- tutte le leggi locali e nazionali e le norme europee devono essere soddisfatte nell'installazione e nell'uso del prodotto. In Italia il riferimento è la norma UNI 10683;
- In caso di installazione in condominio è necessario preventivo parere positivo dell'amministratore.

Di seguito diamo alcune indicazioni a carattere generale che non sostituiscono la verifica delle norme locali e non implicano alcuna responsabilità sul lavoro dell'installatore.

Verifica della idoneità del locale di installazione

- Il volume dell'ambiente deve essere superiore a 30 m³
- Il pavimento deve poter sopportare il peso del prodotto e degli accessori.
- Posizionare il prodotto in bolla
- Non è ammessa l'installazione in camera da letto , nei bagni o in locali con presenza di altro prodotto che prelevi aria per la combustione dallo stesso locale o in locali con atmosfera esplosiva. Eventuali ventilatori di estrazione, se in funzione nello stesso ambiente o spazio in cui è installato il prodotto, possono causare problemi di tiraggio.
- In Italia verificare le compatibilità ai sensi UNI 10683 e UNI 7129 in presenza di prodotti a gas.

Protezione dal calore e distanze di sicurezza

Tutte le superfici dell'edificio adiacenti al prodotto devono essere protette contro il surriscaldamento. Le misure di isolamento da adottarsi dipendono dal tipo di superfici presenti.

Il prodotto deve essere installato nel rispetto delle seguenti condizioni di sicurezza:

- distanza minima sui lati e sul retro di 20 cm dai materiali infiammabili.
- davanti alla stufa non possono essere collocati materiali infiammabili a meno di 80 cm.

In caso di collegamento con parete in legno o altro materiale infiammabile, è necessario coibentare adeguatamente il tubo di scarico fumi.

In caso di installazione su pavimento di materiale infiammabile e/o combustibile o con insufficiente portata, si consiglia di posizionare il prodotto su piastra in acciaio o in vetro per la distribuzione del carico.

Chiedere al rivenditore l'optional.

Note sulla collocazione del prodotto

Il prodotto è progettato per funzionare con qualsiasi condizione climatica. Nel caso di particolari condizioni, come vento forte, potrebbero intervenire sistemi di sicurezza che portano in spegnimento il prodotto. Contattare il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Edilkamin.

SISTEMA CAMINO

(Canale da fumo, canna fumaria e comignolo)

Questo capitolo è redatto secondo le norme europee EN 13384, EN 1443, EN 1856, EN 1457. L'installatore deve tenere conto di queste e di ogni altra eventuale norma locale. Il presente manuale non è in alcun modo da ritenersi sostitutivo delle norme vigenti.

Il prodotto deve essere collegato a idoneo sistema di scarico fumi che garantisca l'evacuazione in completa sicurezza dei fumi prodotti dalla combustione.

Prima del posizionamento del prodotto, l'installatore deve verificare che la canna fumaria sia idonea.

CANALE DA FUMO, CANNA FUMARIA

Il canale da fumo (condotto che collega il bocchettone uscita fumi del focolare con l'imbocco della canna fumaria) e la canna fumaria devono, fra le altre prescrizioni di rispetto delle norme:

- ricevere lo scarico di un solo prodotto (non sono ammessi scarichi di più prodotti insieme);
- avere uno sviluppo prevalentemente verticale;
- non presentare nessun tratto in contropendenza;
- avere una sezione interna preferibilmente circolare e comunque con un rapporto fra lati inferiore a 1,5
- terminare a tetto con opportuno comignolo: è vietato lo scarico diretto a parete o verso spazi chiusi, anche se a cielo libero;
- essere realizzati con materiali con classe di reazione al fuoco A1 ai sensi UNI EN 13501 o analoga norma nazionale;
- essere opportunamente certificati, con opportuna placca camino se metallici;
- mantenere la sezione iniziale o variarla solo subito sopra l'uscita del prodotto e non lungo la canna fumaria.

IL CANALE DA FUMO

Oltre alle prescrizioni generali validi per canale da fumo e canna fumaria, il canale da fumo :

- non può essere in materiale metallico flessibile;
- deve essere coibentato se passa all'interno di locali non riscaldati o all'esterno;
- non deve attraversare locali in cui è vietata l'installazione di generatori di calore a combustione o con pericolo di incendio o non ispezionabili;
- deve permettere il recupero della fuliggine e essere ispezionabile;
- presentare al più 3 curve con angolo massimo di 90°;
- l'eventuale tratto orizzontale può avere lunghezza massima di 3 metri, in funzione del tiraggio. Tenere comunque conto che tratti lunghi favoriscono l'accumulo di sporcizia e sono più difficili da pulire.

LA CANNA FUMARIA:

Oltre alle prescrizioni generali valide per canale da fumo e canna fumaria, la canna fumaria :

- deve servire solo per lo scarico dei fumi;
- deve essere correttamente dimensionata per soddisfare l'evacuazione dei fumi (EN 13384-1);
- essere preferibilmente coibentata, in acciaio con sezione interna circolare. Se rettangolare, gli spigoli devono avere raggio non inferiore a 20 mm e con un rapporto fra le dimensioni interne <1,5;
- avere normalmente un'altezza minima di 1,5 metri;
- mantenere sezione costante;
- essere impermeabile e isolata termicamente per garantire il tiraggio;
- prevedere preferibilmente una camera di raccolta per incombusti e eventuali condense;
- se preesistente deve essere pulita , per evitare rischi di incendio;
- a carattere di indicazione generale, si consiglia di intubare la canna fumaria se di diametro superiore ai 150 mm.

SISTEMA INTUBATO:

Oltre alle prescrizioni generali validi per canale da fumo e canna fumaria, il sistema intubato:

- deve funzionare in pressione negativa;
- deve essere ispezionabile;
- deve rispettare le indicazioni locali.

IL COMIGNOLO

- deve essere di tipo antivento;
- deve avere sezione interna equivalente a quella della canna fumaria e sezione di passaggio dei fumi in uscita pari almeno al doppio di quella interna della canna fumaria;
- in caso di canne fumarie appaiate (che è bene siano distanti fra loro almeno 2 m) il comignolo che riceve lo scarico del prodotto a combustibile solido o quello del piano più alto deve sovrastare di almeno 50 cm l'altro;
- deve andare oltre la zona di reflusso (in Italia riferimento norma UNI 10683 punto 6.5.8.);
- deve permettere una manutenzione del camino.

PRESA ARIA PER LA COMBUSTIONE

A carattere generale, suggeriamo due modi alternativi per garantire l'afflusso della indispensabile aria per la combustione. L'aria deve provenire dall'esterno*
Ricordiamo la necessità di garantire anche un ricambio dell'aria di riscaldamento e dell'aria di pulizia vetro, ecc.

Presa d'aria indiretta

La stufa preleva l'aria dall'esterno attraverso il foro posto sul retro.

Predisporre a livello pavimento una presa di aria di superficie utile (al netto di retine o altre protezioni) almeno 80 cm² (diametro 10 cm).

Consigliamo, per evitare correnti di aria, di predisporre la presa di aria dietro il prodotto o dietro un radiatore. Consigliamo di non predisporre di fronte al prodotto per evitare fastidiose correnti di aria.

Presa aria diretta **

Predisporre una presa di aria di superficie utile (al netto di retine o altre protezioni) pari alla sezione del foro di ingresso aria dietro al prodotto.

Collegare la presa d'aria al foro con un tubo anche flessibile. Aumentare il diametro del tubo se il tubo non è liscio: valutarne le perdite di carico.

Consigliamo di non superare 3 metri di lunghezza , aumentando in caso il diametro. Per ogni curva ridurre di 1 m.

*L'afflusso di aria può provenire da un locale adiacente solo a patto che :

- il flusso possa avvenire senza ostacoli attraverso aperture permanenti comunicanti con l'esterno;
- il locale adiacente a quello di installazione non sia mai messo in depressione rispetto all'ambiente esterno ;
- il locale adiacente non sia adibito a autorimessa né ad attività con pericolo di incendio, né bagno, camera da letto
- il locale adiacente non sia un locale comune dell'immobile

In Italia, la norma UNI 10683 indica che la ventilazione è sufficiente anche se è comunque garantito il mantenimento della differenza di pressione fra ambiente esterno e interno uguale o minore di 4 Pa (norma UNI EN 13384-1). Di ciò deve rispondere l'installatore che rilascia la dichiarazione di conformità.

**Il collegamento diretto della presa d'aria non rende comunque il prodotto stagno. E' pertanto necessario garantire in aggiunta un ripristino di aria prelevata nel locale dal prodotto (ad esempio per la pulizia del vetro)

Canalizzazione dell'aria di riscaldamento

Per canalizzare l'aria calda in uscita dal retro potete trovare alcuni optional presso il rivenditore.

Per canalizzare Ø 6 cm e con bocchette Edilkamin:

- adattatore da Ø 8 cm a Ø 6cm
- tubo di canalizzazione dell'aria (3 metri, Ø 6 cm)
- deviazione a "Y" del tubo di canalizzazione (Ø 6 cm) per canalizzare l'aria in uscita da un foro di uscita della stufa in due locali
- bocchette di canalizzazione in diversi modelli (Bent, Split, Origami, Sharp).

Le istruzioni per il collegamento di queste bocchette sono nel manuale contenuto con le bocchette.

Per canalizzare Ø 8 cm con Kit 12-12bis Edilkamin

- kit 12 per canalizzazione in un locale adiacente (tubo Ø 8 cm -3 m di lunghezza; bocchetta terminale B4 ; fascetta)
- kit 12 bis per canalizzazione in un locale distante (tubo Ø 8 cm -6 m di lunghezza; bocchetta terminale B4 ; n°2 fascette; n°2 collari a muro)

Nel paragrafo "Istruzioni di uso" descriviamo la regolazione dei ventilatori e l'orientamento dell'aria.

**VERIFICA ALLACCIAMENTO ELETTRICO
(posizionare la presa di corrente in un punto facilmente accessibile)**

La stufa è fornita di un cavo di alimentazione elettrica da collegarsi ad una presa di 230V 50 Hz, preferibilmente con interruttore magnetotermico.

Variazioni di tensione superiori al 10% possono compromettere il funzionamento della stufa.

L'impianto elettrico deve essere a norma; verificare in particolare l'efficienza del circuito di terra.

La non efficienza del circuito di terra provoca mal funzionamento di cui Edilkamin non si potrà far carico.

La linea di alimentazione deve essere di sezione adeguata alla potenza dell'apparecchiatura.

Il cavo di alimentazione elettrica non deve entrare in contatto coi tubi di scarico o altre parti calde della stufa.

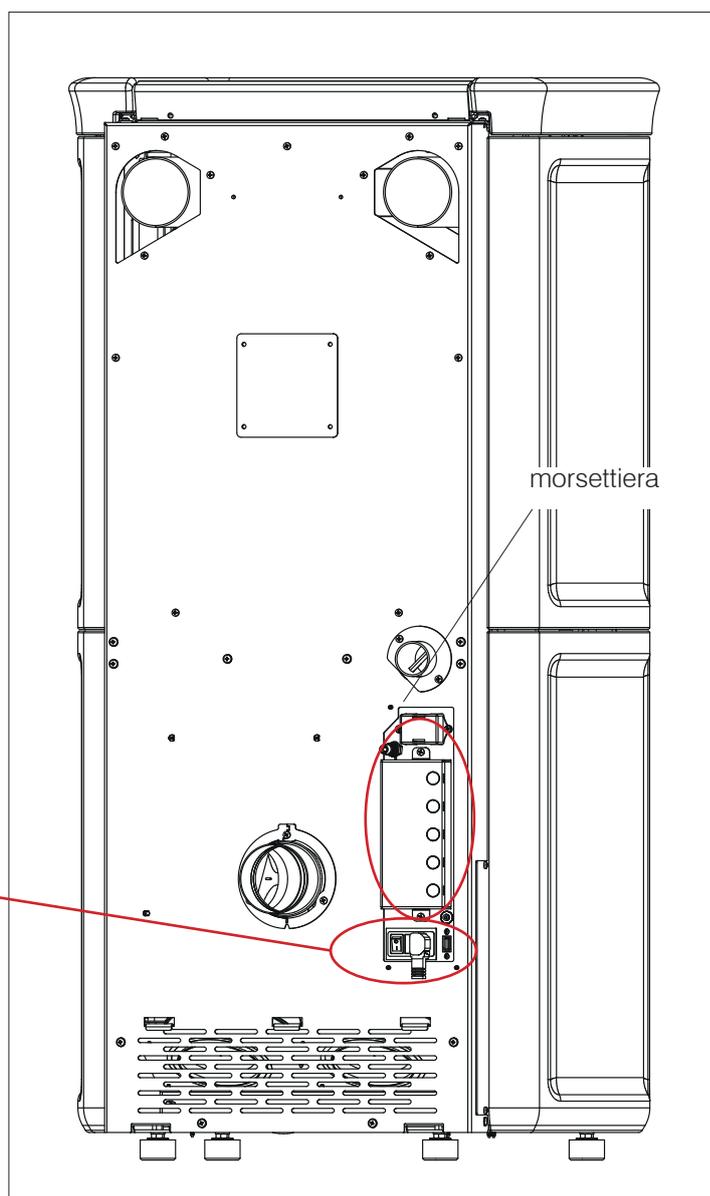
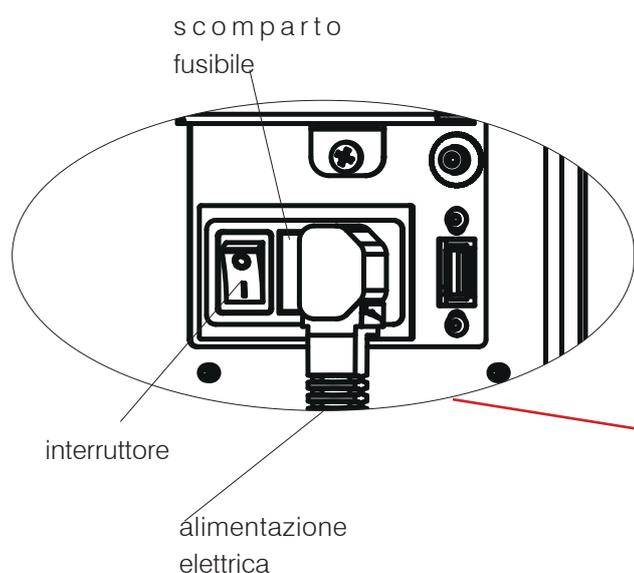
Alimentare la stufa portando l'interruttore da 0 a 1.

Sulla presa con interruttore posta sul retro della stufa è inserito un fusibile 4 A.

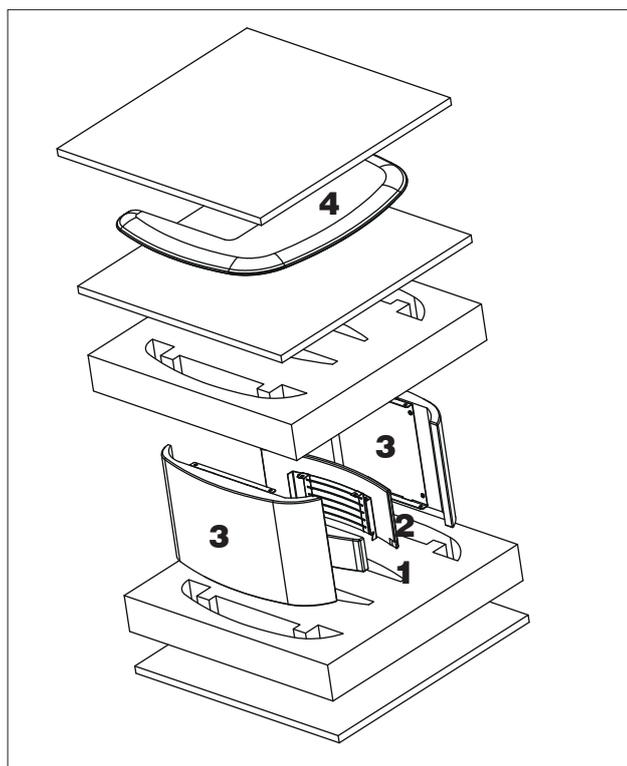
COLLEGAMENTI ELETTRICI DI OPTIONAL

Sul prodotto è presente una morsettiera. 5 e 6 (AUX) sono utilizzabili per collegamento di termostati o altro che necessitano di un contatto pulito, privo di potenziale.

1	2	3	4	5	6
solo per tecnici Edilkamin				AUX	



Descrizione	Riferimento in Figura sotto	Quantità
Frontalino sopra la porta (ceramica o pietra)	(1)	1
Frontalino superiore (ceramica o pietra)	(2)	1
Fianchi (ceramica o pietra) interscambiabili destra o sinistra	(3)	2
Top (ceramica o pietra)	(4)	1



I DISEGNI SONO INDICATIVI, UTILI PER IL MONTAGGIO, MA NON RIFERITI SEMPRE AL MODELLO SPECIFICO.

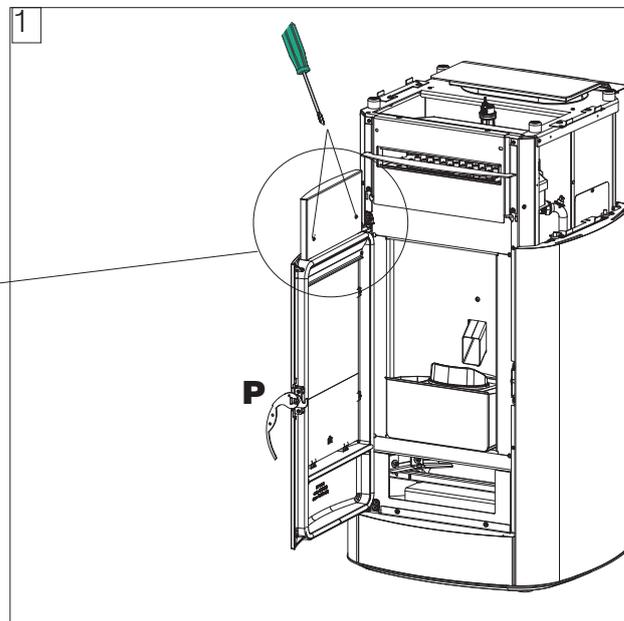
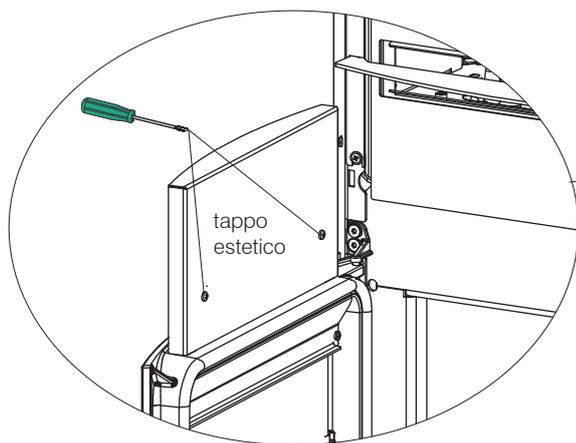
La griglia metallica del top è nel collo della struttura della stufa con le tre viti M4 (e M6 per il top in pietra)e le rondelle per il fissaggio e i due gommini

* Minuteria da utilizzare per Vyda H:

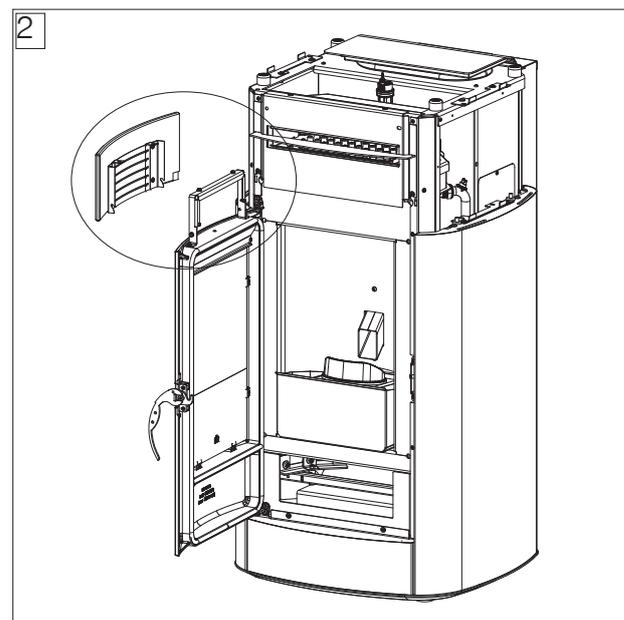
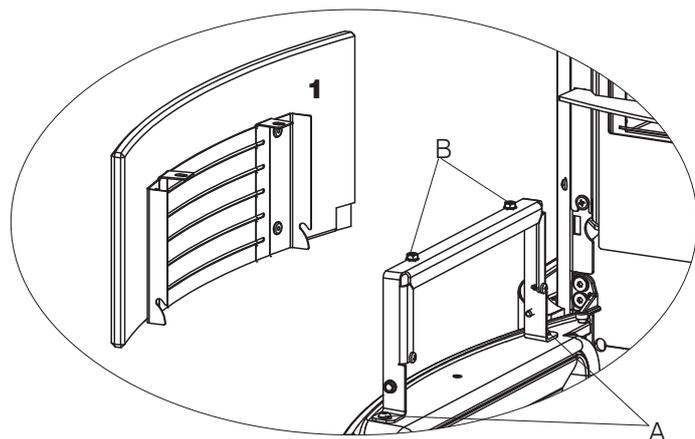
- viti M4 con rondelle per il fissaggio delle parti in ceramica
- viti M6 per il fissaggio delle parti in pietra
- pressacavi per la morsettiera sul retro

Montaggio del frontalino sopra la porta (1), I DISEGNI SONO INDICATIVI, UTILI PER IL MONTAGGIO, MA NON RIFERITI SEMPRE AL MODELLO SPECIFICO.

1. Aprire la porta del focolare con la manofredda (maniglia asportabile P) e svitare due viti per togliere il "tappo estetico".

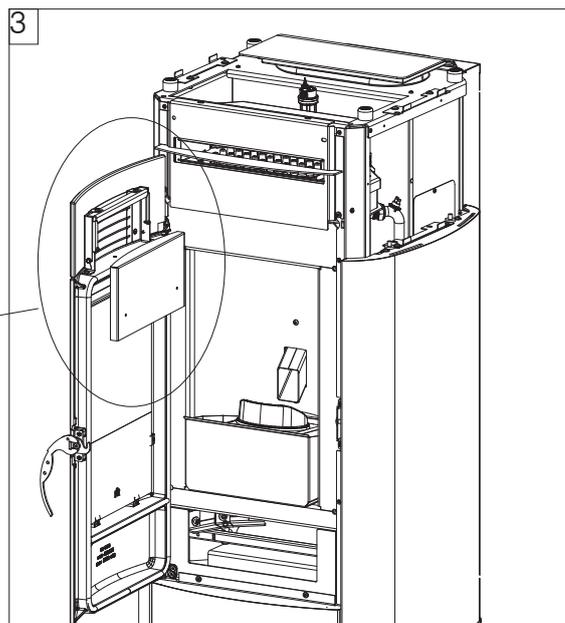
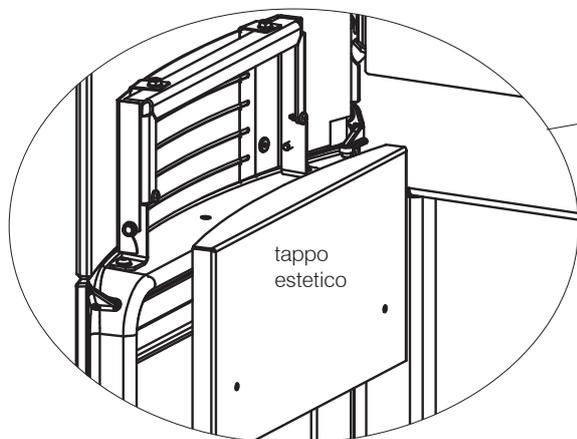


2. Svitare le viti (B) . Inserire il frontalino (1) in ceramica o la pietra sul supporto metallico sopra la porta E' fissato a incastro sui lati e avvitato sopra.

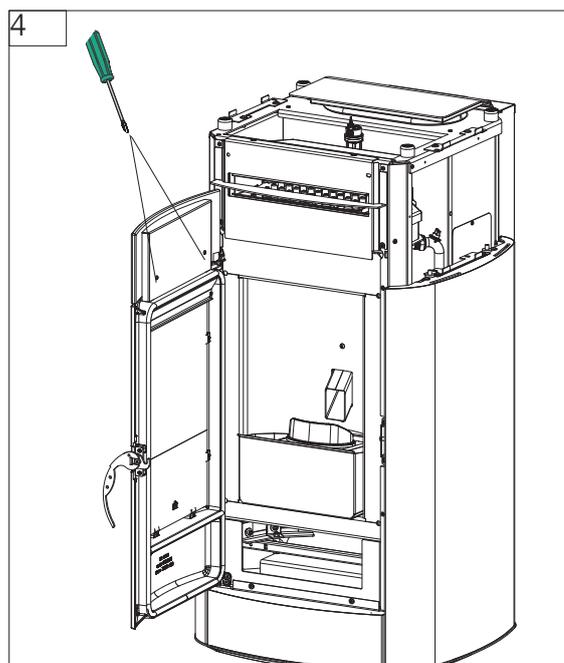


Per effettuare eventuali regolazioni di allineamento della ceramica/pietra con la porta, potete agire sulle viti A, B
 A permette una regolazione "avanti/indietro"
 B permette una regolazione di inclinazione

3. Riposizionare il "tappo estetico"

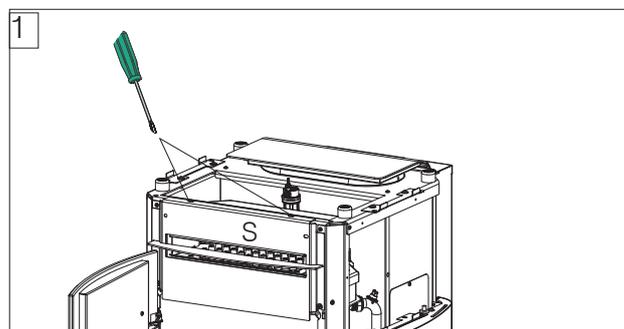


4. Riavvitarlo con le due viti tolte al punto 1

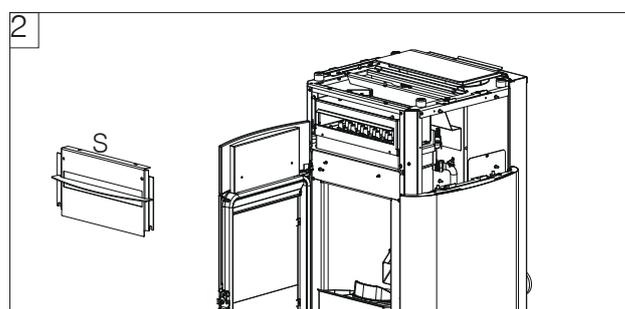


Montaggio del frontalino superiore (2), pietra o ceramica

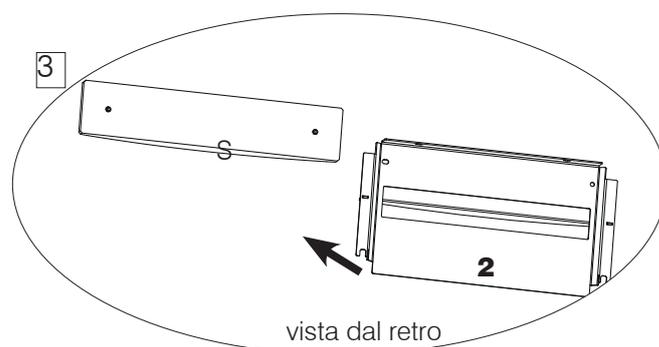
1. svitare due viti superiori



2. togliere il supporto metallico (S)



3. Posizionare il frontalino superiore -2-(ceramica o pietra) sul supporto metallico (S).
Avvitarle il frontalino (2) con le viti in dotazione:
M4 con rondelle per il frontalino in ceramica;
M6 per il frontalino in pietra.

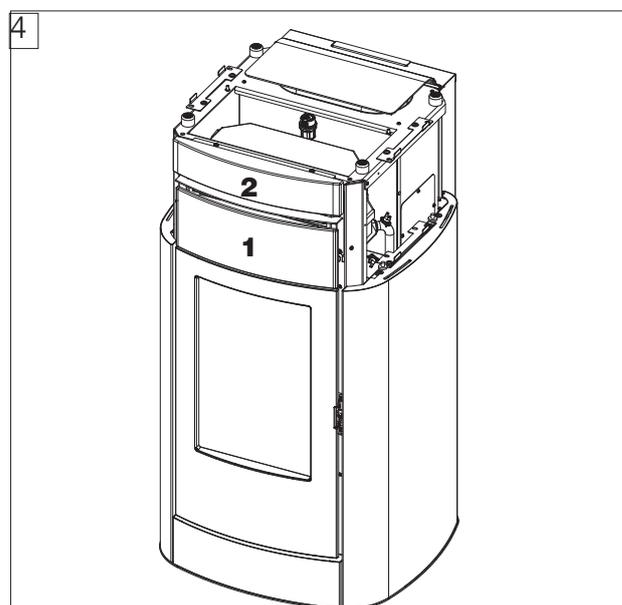


Eventuali regolazioni sono possibili agendo sulle viti dietro il frontalino (S)



Non forzare l'accoppiamento della vite nel perno filettato per evitare rotture.

4. Riposizionare il supporto con la ceramica e riavvitarlo alla struttura con le due viti tolte al punto 1.



Chiudere la porta del focolare per poter verificare gli allineamenti

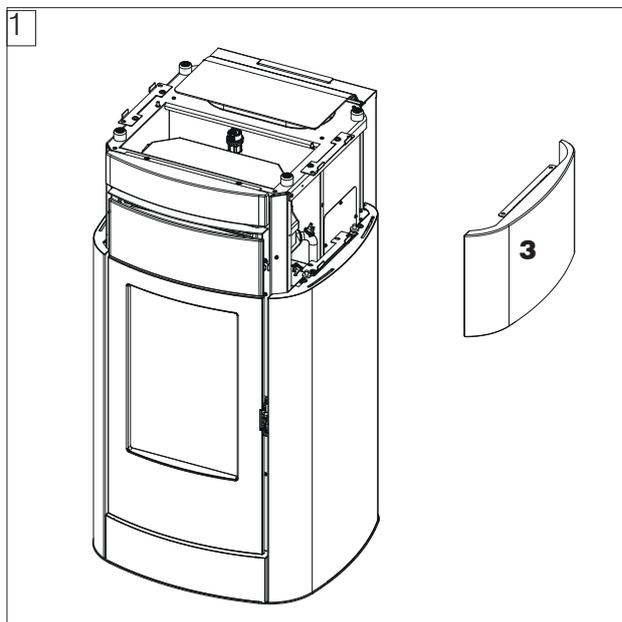
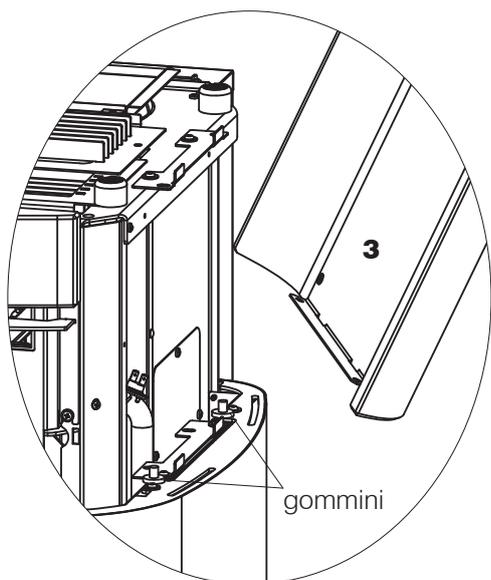
Per effettuare eventuali regolazioni di allineamento della ceramica/pietra con la porta, potete agire sulle viti superiori.

La regolazione possibile è destra/sinistra

Montaggio dei fianchi (3), pietra o ceramica

I fianchi (3) sono solo agganciati.

1. Posizionare i gommini e agganciare i laterali alla struttura



Nota: vedere la figura per il verso della ceramica

Per effettuare eventuali regolazioni di allineamento della ceramica/pietra con la porta, potete agire sulle viti superiori o inferiori della staffa fissata alla struttura.

Le viti superiori nelle asole permettono un allineamento col top

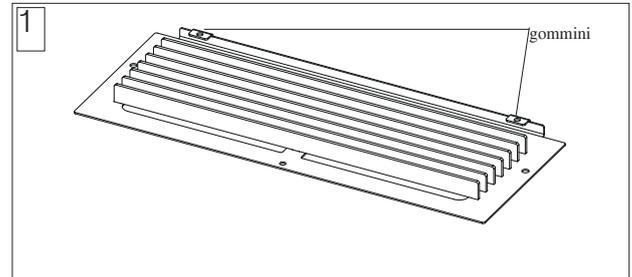
Le viti inferiori nelle asole permettono un allineamento col frontale e con il laterale inferiore.

Se si notano disallineamenti, togliere il laterale in pietra o ceramica, regolare le viti e riposizionare il laterale in pietra o ceramica

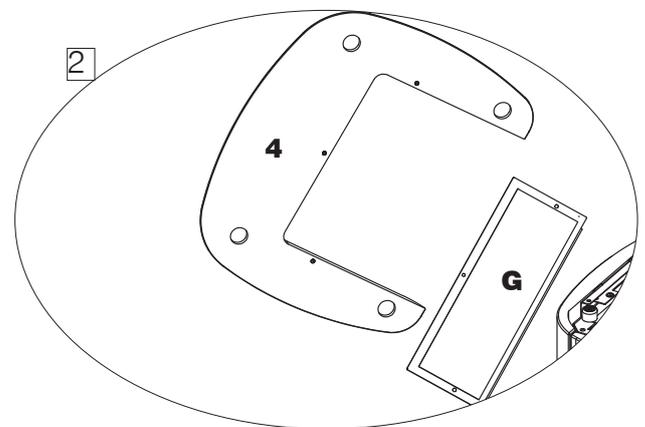
Montaggio del top (4), pietra o ceramica

La parte superiore del rivestimento è costituita da una griglia (G) per l'uscita dell'aria calda e dal top (4) in pietra o ceramica.

1. Montare i due gommini in dotazione con la griglia nella parte superiore della griglia. Possono essere montati anche dopo l'abbinamento della griglia col top.



2. Posizionare la griglia sotto la ceramica o la pietra e avvitare (per la pietra ci sono viti M6, per la ceramica M4)



3. Aprire il coperchio del serbatoio del pellet, appoggiare la griglia e il top in ceramica avvitati insieme sulla stufa.



Eventuali regolazioni possono essere fatte agendo sui piedini di supporto del top, o, come indicato nel montaggio dei fianchi agendo sulle viti sotto i fianchi (a top e laterale smontati)

FASI PER LA PRIMA ACCENSIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso il contenuto di questo manuale
- Rimuovere dal prodotto tutti i componenti infiammabili (manuali, etichette, ecc). In particolare togliere eventuali etichette dal vetro.
- Assicurarsi che il tecnico abbia effettuato la prima accensione, effettuando anche il primo riempimento del serbatoio del pellet. Vedere nel capitolo "Menù Vari" il paragrafo "carico pellet".



Durante le prime accensioni si possono sviluppare leggeri odori di vernice che scompariranno in breve tempo.

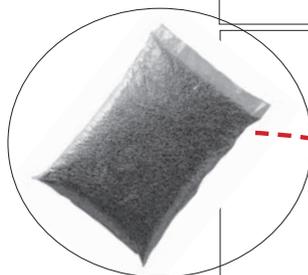
COMBUSTIBILE

Usare pellet di legno di classe A1 ai sensi norma UNI EN ISO 17225-2 o analoghe norme locali che prevede ad esempio le seguenti caratteristiche.

diametro 6 mm;
lunghezza 3-4 cm
umidità <10 %

Per il rispetto dell'ambiente e della sicurezza, NON bruciare, fra gli altri: plastica, legno verniciato, carbone, cascami di corteccia.

Non usare la stufa come inceneritore



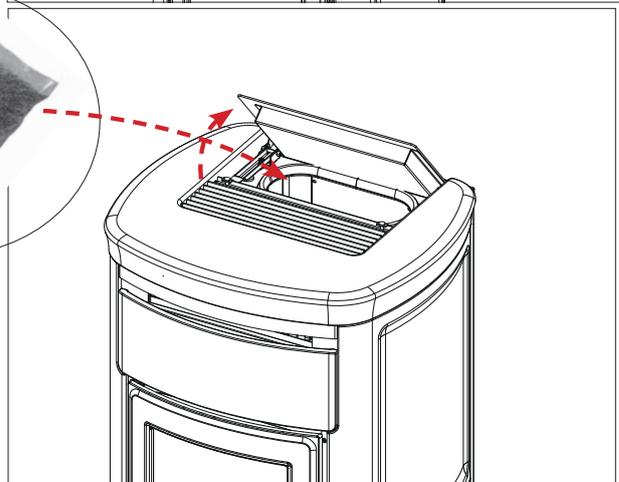
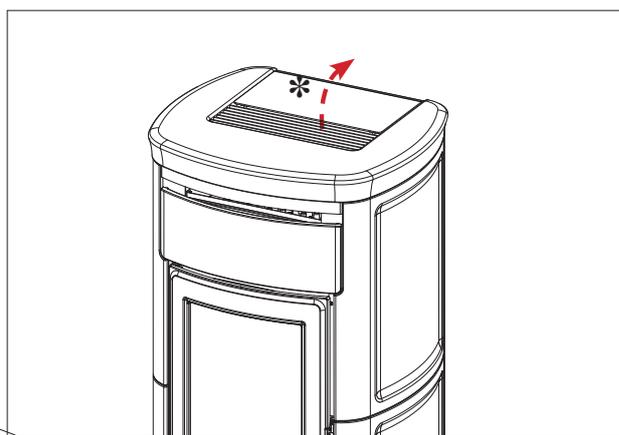
Attenzione
L'uso di combustibile diverso può provocare danni al prodotto

CARICAMENTO DEL PELLETT NEL SERBATOIO

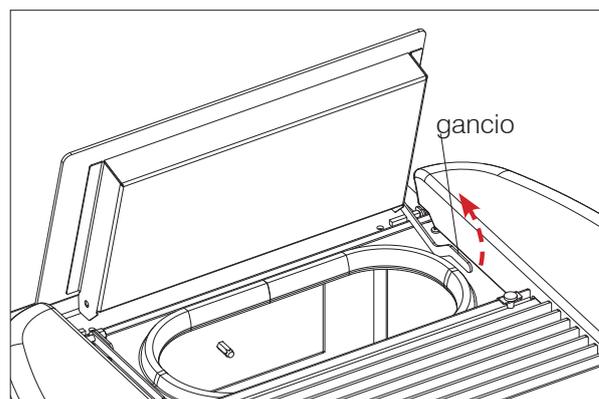
Per accedere al serbatoio alzare il coperchio.



A stufa calda, NON APPOGGIARE il sacchetto de pellet sulla griglia superiore Utilizzare apposito guanto in dotazione se si carica la stufa mentre è in funzione e quindi calda.
Prestare attenzione a non toccare il tubo di scarico dei fumi se caldo



Per chiudere il coperchio di Kira H, sganciare il gancio come in figura sotto.



MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Modalità	Grandezze impostabili
MANUALE	<ul style="list-style-type: none"> livello di potenza livello di ventilazione (i tre ventilatori sono regolabili separatamente)*
AUTOMATICO	<ul style="list-style-type: none"> temperatura ambiente desiderata livello di ventilazione *
CRONO	<ul style="list-style-type: none"> temperatura ambiente desiderata , scelta nei vari giorni della settimana livello di ventilazione*

* abbassando la ventilazione la stufa modula automaticamente anche la potenza per mantenere il massimo rendimento.

La stufa dispone anche delle seguenti funzioni aggiuntive.

Funzione	In quali modalità è attivabile	Cosa fa
STAND BY	automatico crono	al raggiungimento della temperatura desiderata la stufa si spegne per riaccendersi se la temperatura scende
RELAX	manuale automatico crono	permette il funzionamento a convezione naturale (ventilazione spenta), riducendo la potenza
NIGHT	manuale automatico	permette di programmare lo spegnimento/acensione dopo un determinato numero di ore (max 12)

CONNESSIONI OPTIONAL

Il tecnico, a richiesta, può fornire:

termostato esterno, combinatore telefonico, kit Wi fi da connettere sulla scheda elettronica

TASTO DI ACCENSIONE SEMPLIFICATA SUL RETRO DELLA STUFA

L'interfaccia utente è il radiocomando, ma , in caso di non disponibilità potete controllare la stufa col pulsante posizionato sul retro (figura sotto)

1. A STUFA SPENTA

premendo il pulsante per 2" si accende.

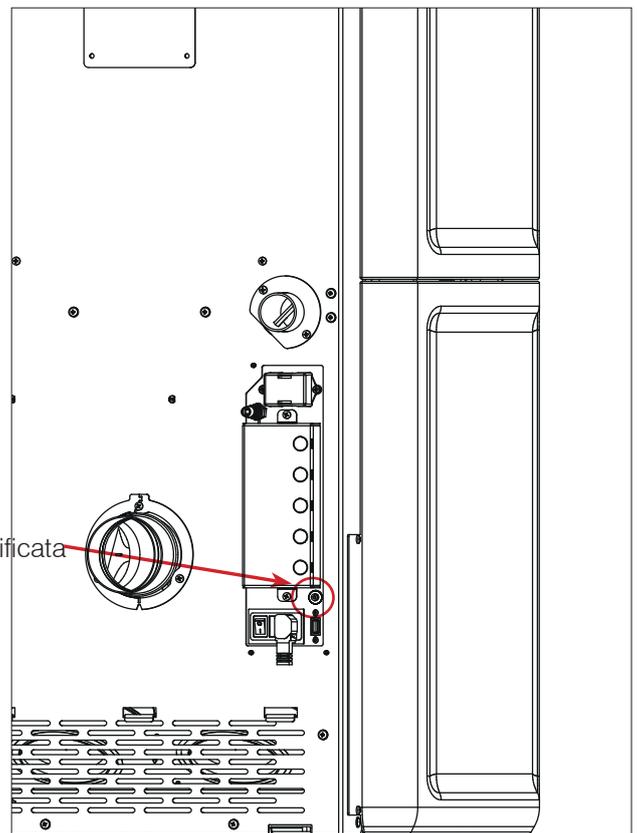
2. A STUFA ACCESA

premendo il pulsante per 2" si spegne.

3. A STUFA ACCESA IN MODALITA' MANUALE

premendo una volta e lasciando subito il pulsante si aumenta la potenza di lavoro

pulsante di accensione semplificata



INTERFACCIA

L'interfaccia è il display del radiocomando. Le visualizzazioni seguono contestualmente le funzioni e sono descritte nei paragrafi seguenti

RADIOCOMANDO**tasto ON/OFF**

tasto per accensione e spegnimento manuale e per passaggio del radiocomando dalla fase di risparmio energetico alla fase attiva

tasti :

+/- per aumentare /diminuire i valori impostati o scorrere le voci del Menù

M: per accedere al Menù o attivare la modalità Relax

OK: per confermare un'operazione (2 secondi) o per accedere a una voce del Menù o per passare da Modalità Automatica a Manuale e viceversa

NOTE

- Il radiocomando scambia le informazioni con la scheda elettronica (compresa la rilevazione della temperatura ambiente per il funzionamento in automatico) ogni 2 ' o quando viene "attivato" con la pressione del ON/OFF.
- Il consumo delle batterie del radiocomando con un uso normale è di un anno. Tale durata è indicativa. In nessun caso, Edilkamin o il rivenditore potranno considerare come difetto di prodotto l'usura della batteria. In caso di batteria bassa in alto a sinistra viene mostrata l'indicazione (vedere paragrafo "in caso di inconvenienti").
- Caratteristiche: Modulo per ricetrasmisione RF frequenza 2,4 GHz - Alimentazione con 2 batterie AAA 1,5 V di almeno 1200 mAh. Pericolo di esplosione se le batterie sono sostituite con altre di tipo errato.

RISPARMIO ENERGETICO DEL RADIOCOMANDO

Se il radiocomando non viene utilizzato per 20" , il display si oscura. E' una indicazione relativa al solo radiocomando, non alla situazione del prodotto.

Il display si riattiva premendo il tasto ON/OFF.

NON PREMERE PIU' VOLTE IL TASTO ON/OFF, altrimenti , in modalità manuale, si può inavvertitamente accendere/spegnere il prodotto.

**ALIMENTAZIONE del RADIOCOMANDO**

- Aprire il fondo e inserire le 2 batterie rispettando le polarità.
- Alimentare elettricamente il prodotto.
- AL SEGNALE ACUSTICO PREMERE IL TASTO ON/OFF. Altrimenti il radiocomando non funzionerà.

Alla prima accensione se la lingua non era impostata, appare la schermata a lato per l'impostazione della lingua. Scegliere la lingua coi tasti +/- e selezionarla con il tasto OK.



L'INVIO DEL COMANDO E' CONFERMATO DA UN SEGNALE ACUSTICO. SE NON SI SENTE IL SEGNALE ACUSTICO, LA PRESSIONE E' STATA TROPPO BREVE.

Il display visualizza i **POSSIBILI STATI** di seguito descritti:

- STATO OFF

Il prodotto è "disattivato" e non produce calore a seguito di spegnimento manuale con ON/OFF del radiocomando o con intervento da contatto esterno (crono, combinatore telefonico)

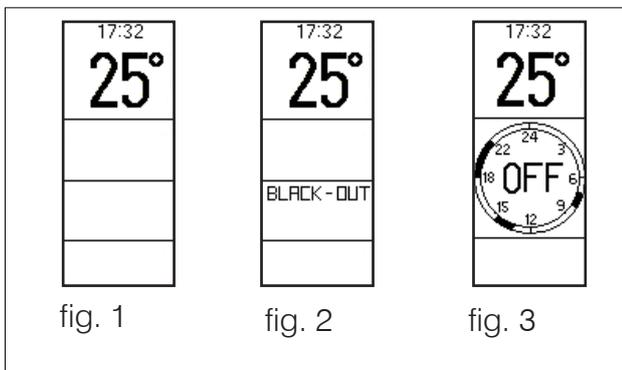
Il display mostra l'ora corrente, la temperatura ambiente, e lo stato in funzione del motivo per cui il prodotto è in OFF.

Il prodotto è in stato di OFF :

per intervento manuale del cliente (fig. 1)

per mancanza di corrente (fig. 2)

per spegnimento da modalità Crono (fig. 3)



Dalla schermata OFF si passa alla schermata ON tramite la pressione del tasto ON/OFF per 3 secondi. La pressione dei tasti + e - non produce nessun effetto.

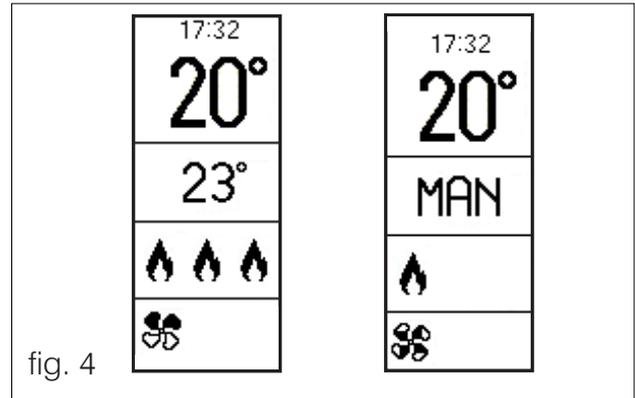
La pressione del tasto M fa accedere alla schermata Menù.

- STATO ON

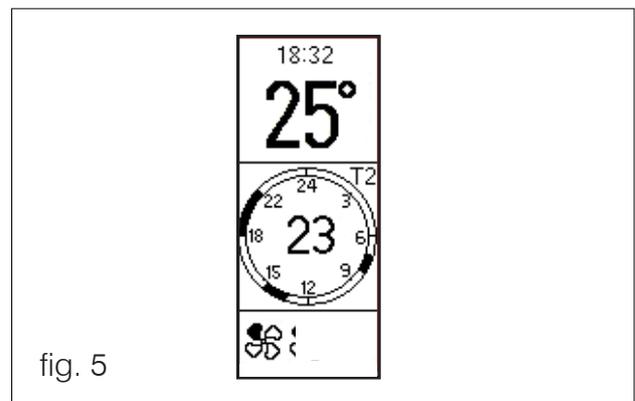
Situazione in cui il prodotto è "attivato" e può soddisfare le richieste di calore..

Il display mostra (figura 4)

1. l'ora corrente
2. la temperatura ambiente corrente
3. la temperatura ambiente impostata o il funzionamento in modalità Manuale
4. il livello di potenza (rappresentato dalle fiamme)
5. il livello di ventilazione (rappresentato dal riempimento delle pale)

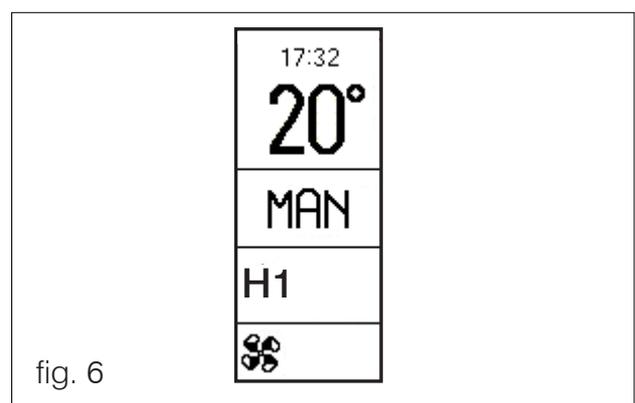


In caso di Programmazione Oraria Attivata, 3 e 4 sono sostituite dalla programmazione oraria del giorno con al centro il set attuale (figura 5) e in alto a destra il livello di temperatura.



- STATO ALLARME

In caso di Blocco per Allarme, 4 è sostituito dalla scritta che indica il tipo di blocco (figura 6)



- STATO ON STAND BY ATTIVO

Situazione in cui il prodotto non ha richiesta di calore. Se la funzione Stand By è attivata, il display mostra le stesse indicazioni dello stato di ON senza fiamma (in alto a sinistra appare la scritta "STB").



Con stand-by attivo, in stato di ON il prodotto si accende solo in presenza di richiesta di calore

COMANDI UTENTE (DA RADIOCOMANDO)**- ON/OFF****- Accensione/Spegnimento****- Impostazione in modalità Manuale**

- Impostazione della potenza
- Impostazione della ventilazione

- Impostazione in modalità Automatica

- Impostazione della temperatura desiderata
- Impostazione della ventilazione

- Funzione RELAX**- Da schermata Menù:**

- **Carico Pellet** (visualizzato solo a prodotto in OFF)
- **Stand By**
- **Crono**
- **Night** (visualizzato solo a prodotto in ON)
- **Data /ora**
- **Display**
- **Lingua**
- **Beep**
- **Info** (solo per il tecnico)
- **Menù Tecnico** (solo per il tecnico)



L'accensione e lo spegnimento richiedono alcuni minuti, durante i quali la fiamma deve comparire o spegnersi. Lasciar avvenire senza intervenire.

Durante l'accensione, il display mostra la scritta "ON".

Durante lo spegnimento, il display mostra la scritta "OFF".



Di seguito la descrizione delle operazioni da effettuare.

ON/OFF

Premere a lungo il tasto ON/OFF per portare il prodotto in stato di ON. In stato di ON il prodotto presenta fiamma (fa la fase di accensione, ecc) quando ha richiesta di calore.

Accensione/Spegnimento

Il tasto ON/OFF permette di accendere (cioè dare il via proprio alla fase di accensione) o spegnere (cioè dare il via proprio alla fase di spegnimento) manualmente il prodotto **solo in modalità Manuale**.

In modalità Automatica il prodotto segue le richieste di calore.

Impostazione Automatico o Manuale

Premere due secondi il tasto OK per passare da manuale a automatico o viceversa.

In Manuale è visualizzato a display "Man"

In Automatico è visualizzata la temperatura.

In automatico:**Impostazione della Temperatura Ambiente**

(letta dal radiocomando, che si consiglia stia nel locale in cui è installato il prodotto)

Modificare la temperatura desiderata (Set) coi tasti "+" e "-".

In manuale:**Impostazione della Potenza**

Modificare il livello di potenza (visualizzato dal simbolo della fiamma) coi tasti "+" e "-".

Comparire il livello della potenza a fianco della fiamma.

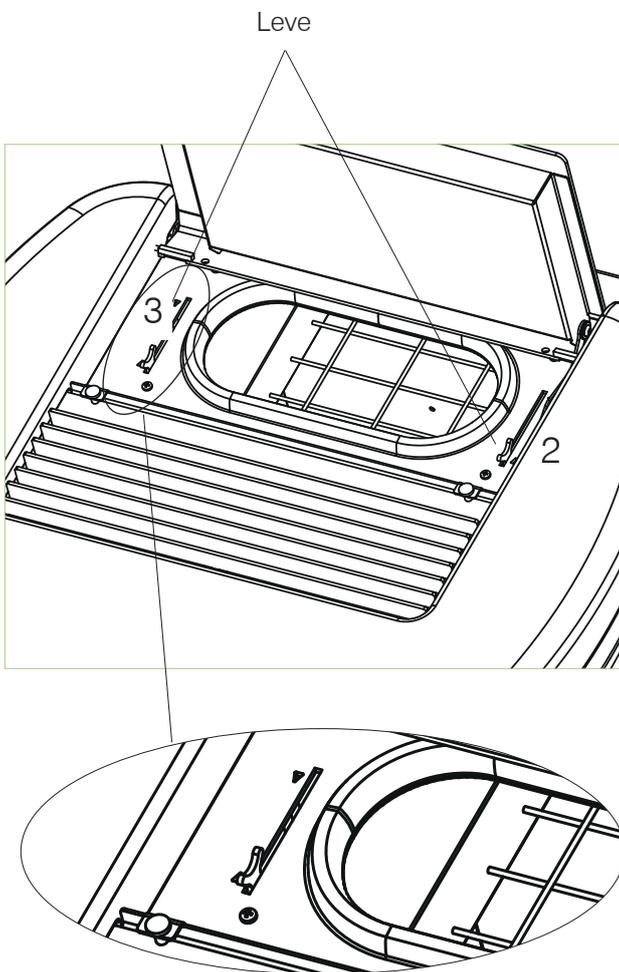
Ventilazione/canalizzazione

La stufa è dotata di tre ventilatori, regolabili in velocità separatamente.

Sono indicati come ventilatore 1,2,3 e la loro situazione è mostrata in basso nel display del radiocomando.

Il ventilatore 1 spinge l'aria sempre frontalmente
I ventilatori 2 e 3 possono spingere l'aria frontalmente o verso la canalizzazione.

L'orientamento dei ventilatori 2,3 è regolabile dalle leve sotto il coperchio di caricamento del pellet: ogni leva regola l'orientamento del ventilatore dello stesso lato.
Esempi in figure sotto



Esempio sopra
Leva tirata avanti = Aria dietro, in canalizzazione

Impostazione della Ventilazione

Per regolare manualmente i livelli di ventilazione dei ventilatori 1, 2 e 3 seguire le indicazioni seguenti.

Premere una volta il tasto "OK"

Compare il livello della ventilazione ,a fianco del simbolo "pala" che rappresenta la ventilazione.

Modificare il livello del ventilatore coi tasti "+" e "-".

Il riempimento delle "pale" mostra il livello.

Confermare premendo due secondi il tasto "OK".

Dopo la regolazione del ventilatore 1 si regolano in successione i ventilatori 2,3.

La ventilazione 1 può anche seguire la potenza.

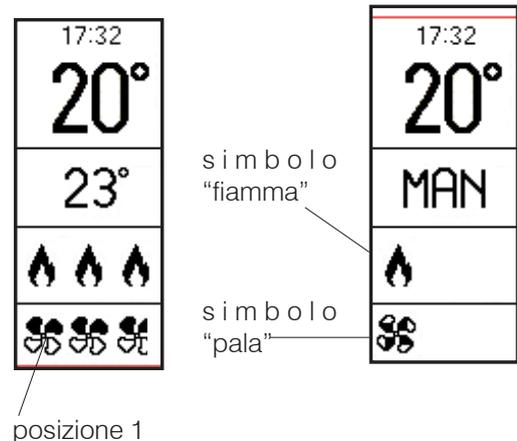
Per attivare questa modalità, premere il tasto + oltre il livello massimo di ventilazione . Compare a fianco del simbolo "pala" la lettera "A".

Le ventilazioni 2 e 3 possono essere aumentate o diminuite o spente (ventilazione livello 1) coi tasti +/- come descritto sopra oppure seguire la richiesta di potenza (diminuire quando si riduce la potenza o aumentare viceversa).

Per attivare questa modalità, premere il tasto + oltre il livello massimo . Compare a fianco del simbolo "pala" la lettera "A".

Per far sì che la velocità dei ventilatori 2 e 3 vari in base alla richiesta di temperatura ambiente, contattare il tecnico Edilkamin che potrà installare opportune sonde.

IL NUMERO A FIANCO DELLA "PALA" O DELLA "FIAMMA" COMPARE SOLO DURANTE LA IMPOSTAZIONE



- Funzione Relax

Funzionamento a convezione naturale (senza ventilazione) con limitazione automatica della potenza. Funzione attivabile in tutte le modalità : automatica, manuale o crono.

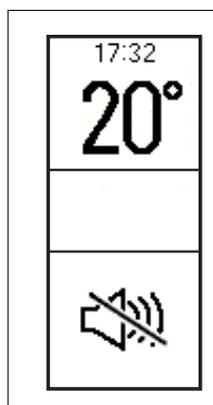
Premere per due secondi il tasto "M" per attivare la funzione Relax.

A display compare il simbolo  come in figura sotto.

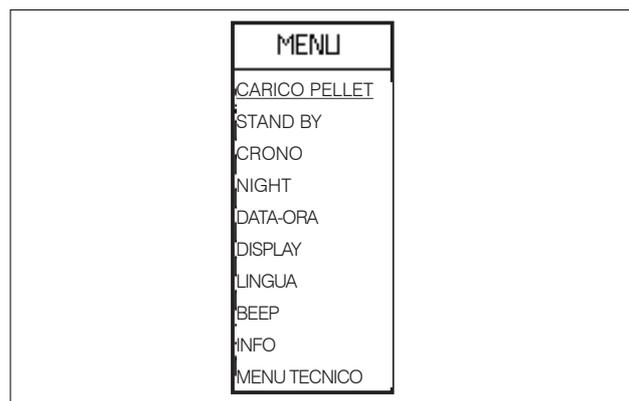
Sempre con la pressione a lungo del tasto "M" si disattiva la funzione.

Il prodotto riduce la potenza e dopo qualche minuto spegne la ventilazione.

In questa modalità la pressione del tasto "OK" e "+" e "-" non ha nessun effetto.

**Menù**

Premere il tasto "M" per accedere al Menù.



Alla visualizzazione dell'elenco Menù i tasti hanno la seguente funzione

"+" : scorrimento verso l'alto

"-" : scorrimento verso il basso

"OK" pressione breve : ingresso nella voce del Menù

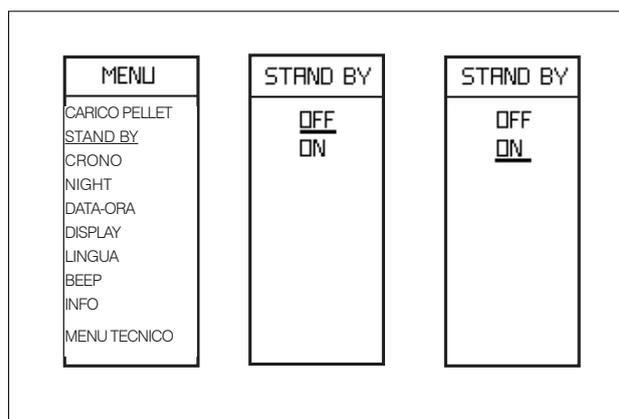
"M" pressione breve : uscita dalla voce del Menù.

Premere il tasto ON/OFF per confermare e tornare alla schermata principale.

- Stand by

Con funzione Stand by attiva, in modalità automatica e crono, al raggiungimento della temperatura desiderata, il prodotto si spegne per riaccendersi quando la temperatura ambiente scende.

Con funzione Stand By non attiva, il prodotto, al raggiungimento della temperatura desiderata, modula fino alla potenza minima.



Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù), premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con il tasto "OK" la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare OFF o ON della funzione.

Per uscire senza salvare la scelta, premere il tasto "M". Se si è selezionato ON, il display mostra i minuti per cui il prodotto continuerà a funzionare alla potenza minima anche a temperatura desiderata raggiunta.

Usare i tasti "+/-" per aumentare o diminuire questo tempo in minuti.

Confermare premendo due secondi il tasto "OK". Il display torna al livello superiore del Menù.

Premere il tasto ON/OFF per tornare alla schermata principale.



Il prodotto è programmato di default con un delta di +/- 1 °C per garantire il maggiore comfort.

Il tecnico può variare tale regolazione in fase di prima accensione per venire incontro alle esigenze.

Il display mostra la temperatura troncata. Ciò significa che sia 20,1°C che 20,9° sono visualizzati come "20°".

Ad esempio, impostando 20° C come temperatura ambiente, il prodotto andrà in modulazione/spengimento al raggiungimento dei 21° C e si riaccenderà al di sotto dei 19° C.

Crono

A funzione Crono attiva, l'utente imposta una temperatura desiderata e una fascia oraria a cui è legata la temperatura ambiente desiderata.

La regolazione avviene in passaggi, effettuabili in momenti anche non consecutivi :

- abilitazione del Crono su 7 giorni o su singoli giorni ("ABILITA" a display);
- impostazione di tre livelli di temperature, con l'attenzione che T1 sia sempre inferiore a T2 e T2 a T3 ("TEMP" a display);
- associazione di una delle tre temperature (T1, T2, T3) a una fascia oraria ("IMPOSTA" a display).

Una volta effettuate le impostazioni, è possibile visualizzare/modificare le fasce orarie e le temperature impostate ("MODIFICA" a display).

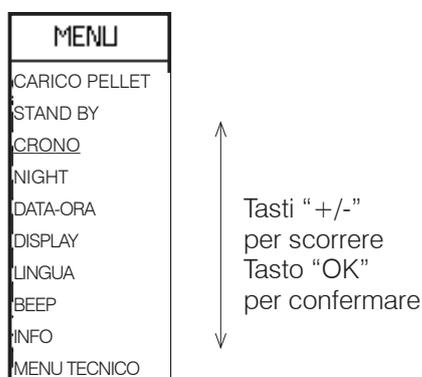
Il tasto ON/OFF permette sempre di tornare alla schermata principale.

Per accedere alla funzione Crono dal menù principale, a schermo attivo, premere una volta il tasto "M".

Scorrere quindi coi tasti "+/-", per posizionarsi su "Crono" (sottolineato).

Per confermare e selezionare la funzione Crono, premere il tasto "OK".

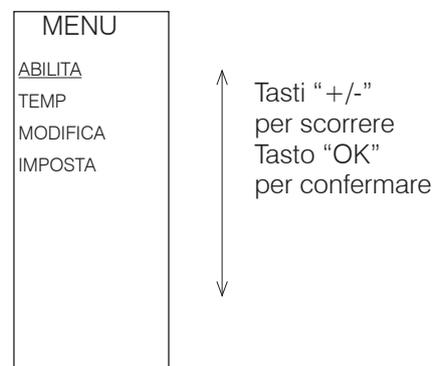
Per tornare alla schermata precedente premere il tasto "M".



Compare la schermata seguente. Scorrere quindi coi tasti "+/-", per posizionarsi su "ABILITA" (sottolineato).

Per abilitare il Crono su 7 giorni o su singoli giorni ("ABILITA" a display), premere il tasto "OK".

Per tornare alla schermata precedente premere il tasto "M".



Per posizionarsi sulla voce desiderata (es "7 GIORNI", sottolineato) scorrere coi tasti "+/-".

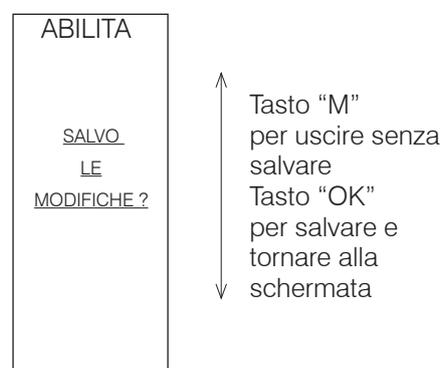


L'opzione selezionata è individuata dal quadrato nero a lato invece che bianco (esempio sopra Mercoledì selezionato).

Per continuare con eventuali altre modifiche, premere il tasto "OK".

Per accedere alla opzione fra uscire senza salvare e salvare, premere il tasto "M".

Compare la schermata seguente.



La funzione Crono è disattivata quando nessuna delle voci è selezionata.

Quando si disattiva la funzione Crono il prodotto funziona in automatico.

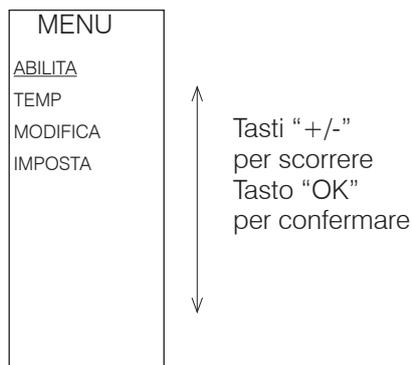
Per impostare i livelli di temperatura

("TEMP" a display), da Crono, premere il tasto "OK".
Compare la schermata seguente.

Scorrere quindi coi tasti "+/-", per posizionarsi su "TEMP" (sottolineato).

Per confermare e selezionare "TEMP", premere il tasto "OK".

Per tornare alla schermata precedente premere il tasto "M".
premere il tasto "OK" per entrare nella funzione "TEMP".

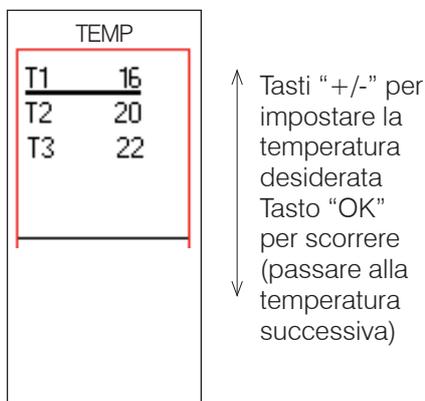


Per il Crono sono disponibili tre livelli di temperatura modificabili: T1, T2, T3 (schermate sotto).

Per passare da un livello all'altro premere il tasto "OK".

Per impostare la temperatura desiderata per ogni livello premere i tasti "+" e "-".

T1 deve essere sempre inferiore a T2 e T2 a T3: se si cerca di regolare T1 più alta di T2 in automatico la temperatura T1 è pareggiata con T2.



Per continuare con eventuali altre modifiche, premere il tasto "OK".

Per accedere alla opzione fra uscire senza salvare e salvare, premere il tasto "M".

Compare la schermata seguente.

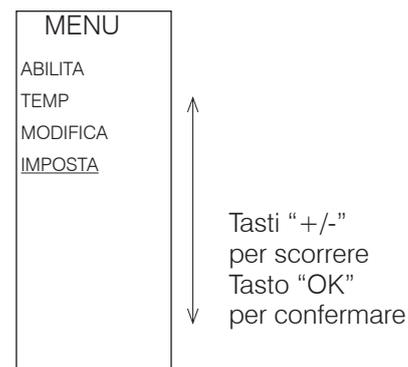
**Per associare una delle tre temperature a una fascia oraria** ("IMPOSTA" a display).

, da Crono, premere il tasto "OK". Compare la schermata seguente.

Scorrere quindi coi tasti "+/-", per posizionarsi su "IMPOSTA" (sottolineato).

Per confermare e selezionare "IMPOSTA", premere il tasto "OK".

Per tornare alla schermata precedente premere il tasto "M".
Premere il tasto "OK" per entrare nella funzione "IMPOSTA".



La prima schermata (sotto) permette di scegliere se applicare il Crono uguale per 7 giorni su 7, 5 su 7, solo week end o diverso giorno per giorno.

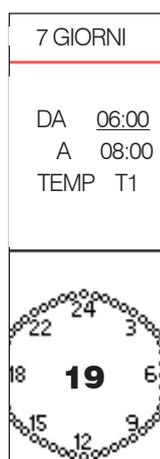


La seconda schermata (accessibile premendo il tasto "OK" dalla prima schermata) permette di impostare l'orario di inizio e fine della fascia oraria a cui associare ogni livello di temperatura impostato (T1, T2, T3).

La temperatura impostata è visualizzata al centro dell'orologio.

Il passo è di 30'. Il periodo di accensione

Si agisce dalla schermata seguente.



Per modificare l'orario di accensione, premere i tasti "+/-". Con pressione prolungata si ottiene uno scorrimento veloce.

Per confermare e passare alla impostazione dell'orario finale, premere il tasto "OK".

Per modificare l'orario di spegnimento, premere i tasti "+/-". Con pressione prolungata si ottiene uno scorrimento veloce.

Per confermare e passare alla selezione della temperatura (T1 o T2 o T3), premere il tasto "OK".

Per selezionare una o l'altra delle temperature, premere i tasti "+/-".

Per continuare con eventuali altre modifiche, premere il tasto "OK".

Per accedere alla opzione fra uscire senza salvare e salvare, premere il tasto "M".

Compare la schermata seguente.



Tasto "M"
per uscire senza salvare
Tasto "OK"
per salvare e tornare alla schermata

Per visualizzare/modificare le impostazioni ("MODIFICA" a display), da Crono, premere il tasto "OK". Compare la schermata seguente.

Scorrere quindi coi tasti "+/-", per posizionarsi su "MODIFICA" (sottolineato).

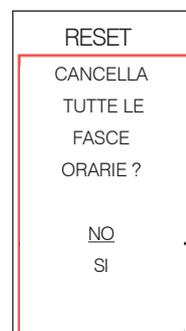
Per confermare e selezionare "MODIFICA", premere il tasto "OK".

Per tornare alla schermata precedente premere il tasto "M".



Tasti "+/-"
per scorrere
Tasto "OK"
per confermare

Da "MODIFICA" oltre a poter modificare/visualizzare la programmazione sui "7 GIORNI", "5 GIORNI", "WEEKEND", "GIORNO", è possibile **cancellare tutte le impostazioni orarie, con la funzione "RESET"**



Per scorrere fra SI e NO, premere i tasti "+/-"
Tasto "OK"
per continuare con eventuali altre modifiche

NOTA

Quando Crono è abilitato, per accendere/spegnere il prodotto fuori dalle fasce orarie, premere il tasto On/Off.

Questo comporta la disabilitazione della funzione crono.

Per riabilitare la funzione Crono seguire le istruzioni del paragrafo Crono.

Night (spegnimento e accensione posticipata)

Con questa funzione si spegne/accende il prodotto dopo un tempo impostabile dall'attivazione della funzione.

Utile se ad esempio si va a dormire e si vuole spegnere/accendere il prodotto dopo qualche ora (massimo 12 ore dopo).

Attivazione Funzione Night

Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare Attiva/Disattiva della funzione.

Per uscire senza salvare la scelta, premere il tasto "M" .
Per confermare premere due secondi il tasto "OK"

Regolazione Ore

Premere il tasto "+" per incrementare la durata.

Per uscire senza salvare la scelta, premere il tasto "M" .

Per confermare premere due secondi il tasto "OK"

Premere il ON/OFF per tornare alla schermata principale.

A Funzione Night attivata, il display mostra in alto a sinistra la luna.

Per uscire dalla funzione , bisogna rientrare nel menù e portare la funzione Night in Disattiva. Procedura come per l'attivazione.

Carico Pellet

Permette di caricare pellet dopo lo svuotamento della coclea in seguito ad un allarme per fine pellet.

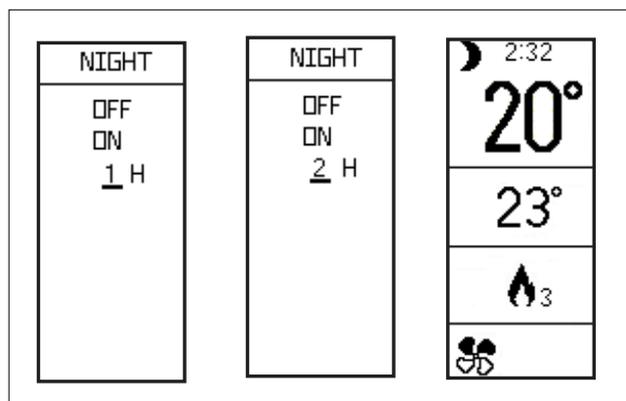
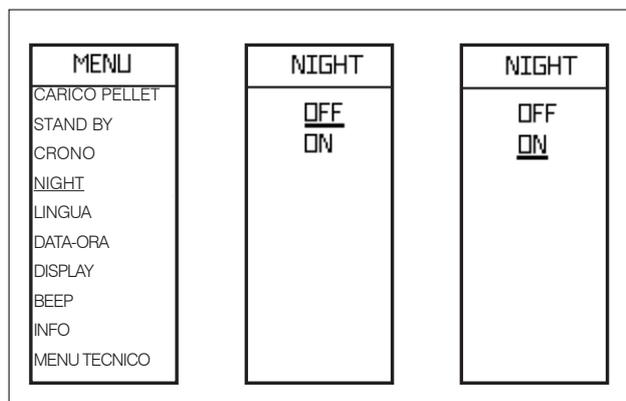
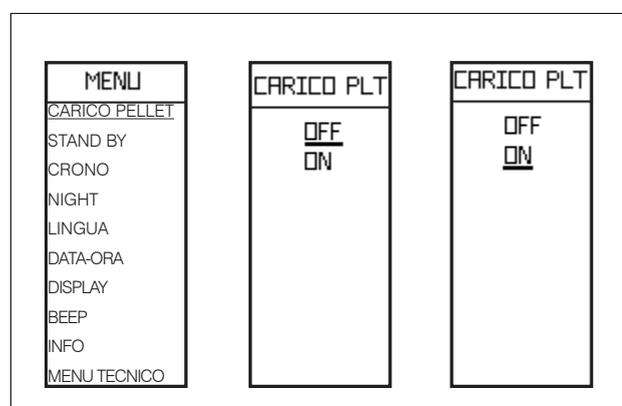
Utile per il tecnico in fase di prima accensione.

Disponibile solo in Stato di OFF. In caso di tentativo di attivazione in stati diversi, non è permesso l'accesso alla funzione.

Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare Attiva/Disattiva della funzione.

Premere il tasto "M" per uscire senza salvare la scelta.
Confermare premendo due secondi il tasto "OK".



Lingua

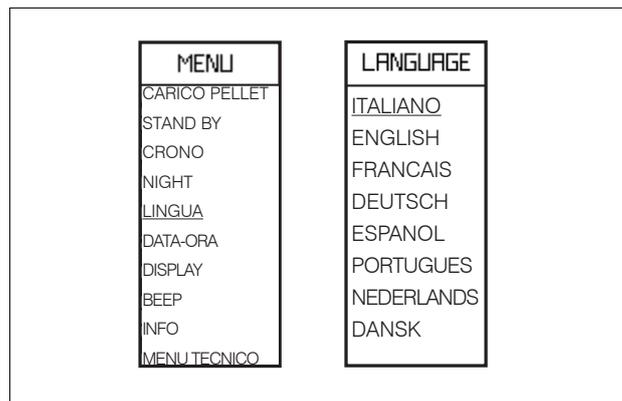
Permette di scegliere la lingua di comunicazione.

Appare la prima volta che si attiva il radiocomando a prodotto alimentato elettricamente o appunto, entrando nel Menù.

Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare la lingua.

Per uscire senza salvare la scelta, premere il tasto "M" .
Per confermare premere due secondi il tasto "OK"



Data/Ora

Permette di regolazione la data e l'ora corrente.

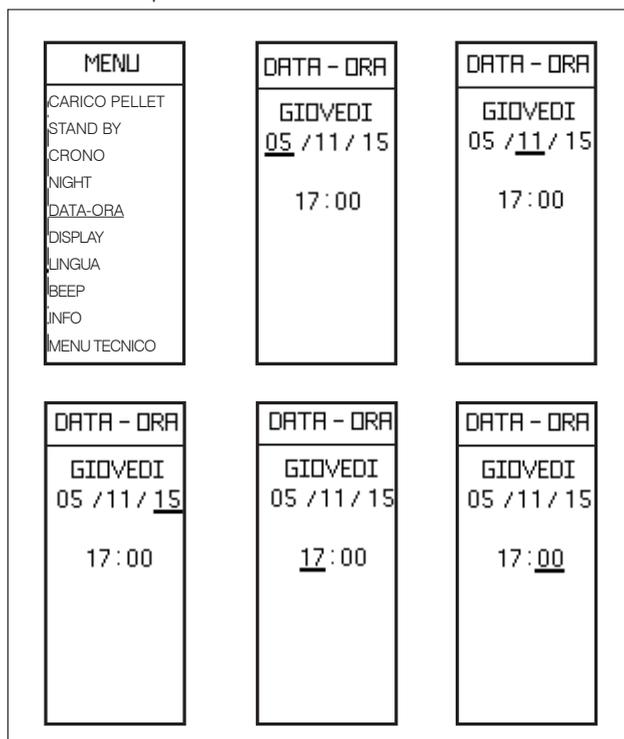
Appare la prima volta che si attiva il radiocomando a stufa alimentato elettricamente o appunto, entrando nel Menù.

Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" .

Premere il tasto "M" per uscire senza salvare la scelta.

Confermare premendo due secondi il tasto "OK"

**Display**

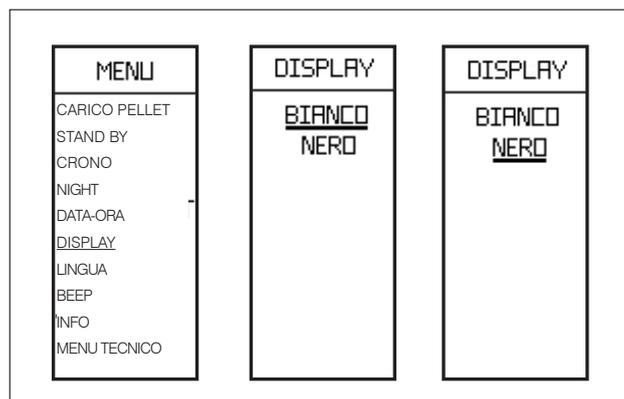
Permette di scegliere lo sfondo del display, da bianco a nero o disabilitare l'illuminazione (Led ON -Led OFF).

Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare il colore.

Premere il tasto "M" per uscire senza salvare la scelta.

Confermare premendo due secondi il tasto "OK"

**Beep**

Permette di attivare/disattivare il riscontro sonoro (beep). Per accedere dal menù principale alla funzione (come indicato nel precedente paragrafo Menù) , premere il tasto M. Scorrere quindi con +/- e selezionare con OK la funzione.

Usare i tasti "+/-" per selezionare On/Off.

Premere il tasto "M" per uscire senza salvare la scelta.

Confermare premendo due secondi il tasto "OK".

Info

Letture da effettuare solo sotto la guida di un tecnico.

Il tecnico ha a disposizione il significato diagnostico delle scritte e delle cifre e potrebbe chiedervi di leggerglielo in caso di problematiche.

Menù Tecnico

Accessibile solo da tecnico abilitato in possesso di corretta password.

Prima di effettuare qualsiasi manutenzione, scollegare il prodotto dalla rete di alimentazione elettrica.

Una regolare manutenzione è alla base del buon funzionamento del prodotto.

La mancata manutenzione non permette al prodotto di funzionare regolarmente.

Eventuali problemi dovuti alla mancata manutenzione causeranno la decadenza della garanzia.



L'uso della stufa, senza aver effettuato la pulizia del crogiolo, potrebbe comportare l'accensione improvvisa dei gas all'interno della camera di combustione con conseguente detonazione

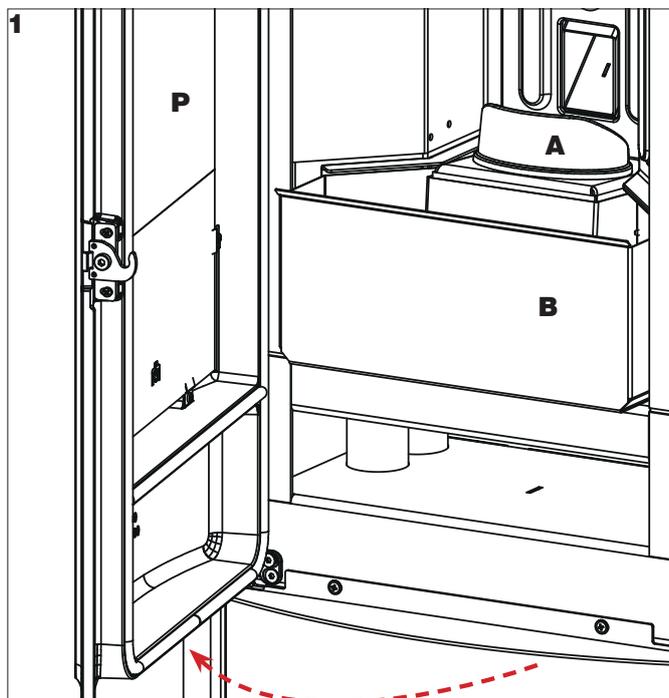
MANUTENZIONE GIORNALIERA

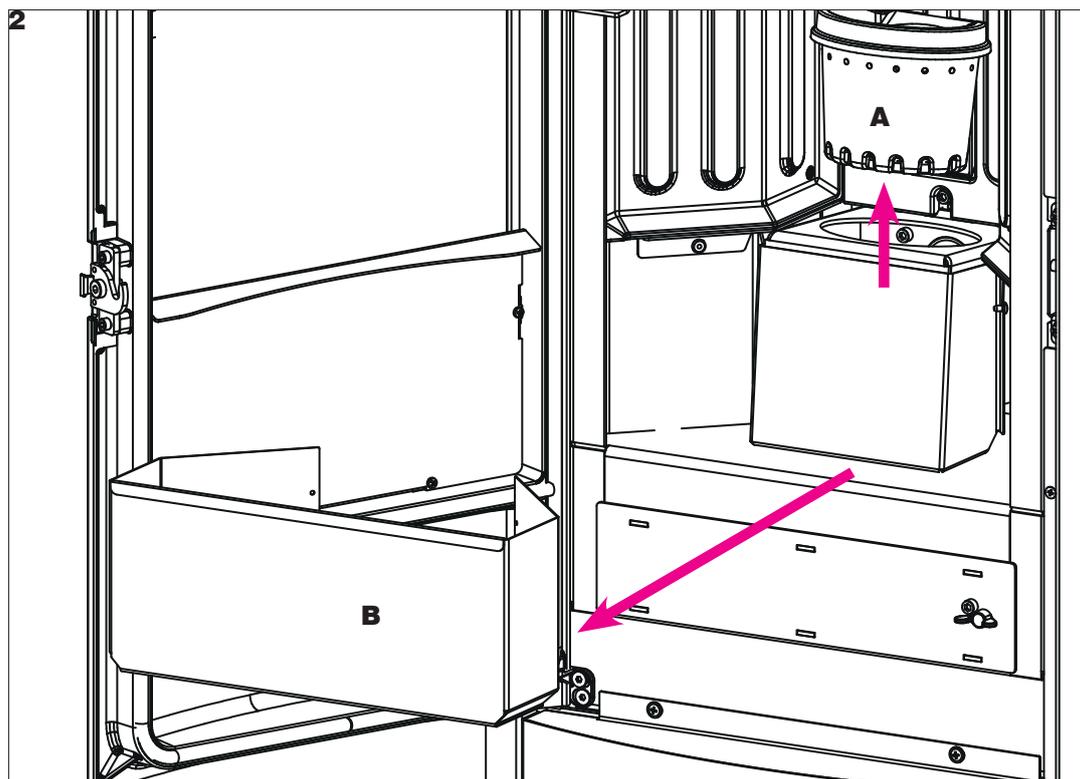
Operazioni da eseguire, a prodotto spento, freddo e preferibilmente scollegato dalla rete elettrica.

E' necessario un aspiratore adatto.

L'intera procedura richiede pochi minuti.

1. Aprire la porta del focolare (P).
2. Il crogiolo (A) è inserito a incastro nella sua sede. Svuotare il contenuto del cassetto cenere (B) e del crogiolo in un contenitore non infiammabile (la cenere potrebbe contenere parti ancora calde e/o braci) o aspirarlo se freddo. Aspirare l'interno del focolare, il piano fuoco, il vano attorno al crogiolo dove cade la cenere.
3. Scrostare il crogiolo con la spatolina in dotazione e pulire eventuali occlusioni dei fori.
4. Se necessario pulire il vetro (a freddo) con apposito prodotto (es Glasskamin) che può trovare presso il rivenditore.





- Non scaricare i residui della pulizia nel serbatoio del pellet.
- Assicurarsi che il cassetto cenere, una volta rimontato, sia ben posizionato nella propria sede, altrimenti il vetro potrebbe rompersi urtandolo.
- Assicurarsi che il crogiolo sia ben posizionato nella sua sede dopo la manutenzione, altrimenti la stufa potrebbe aver problemi di accensione

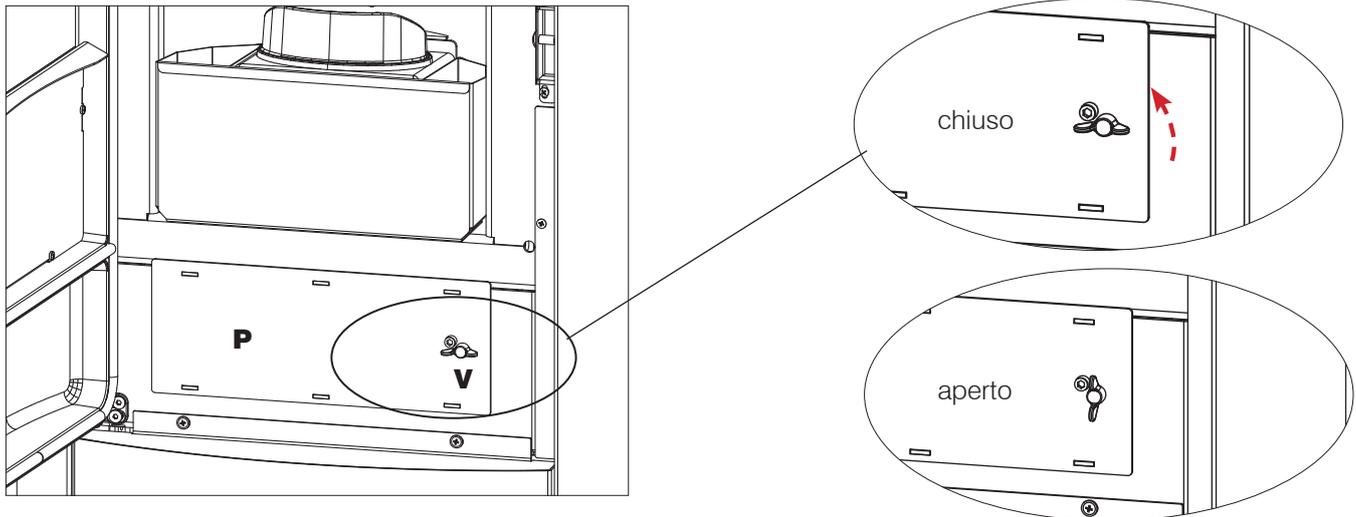
MANUTENZIONE SETTIMANALE

A prodotto spento e freddo, dopo aver effettuato la manutenzione ordinaria, **aspirare l'ispezione sotto il focolare** (*)

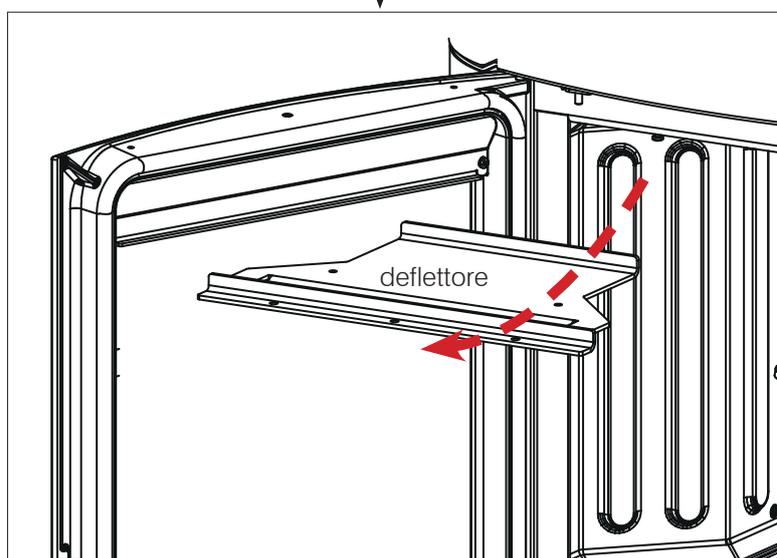
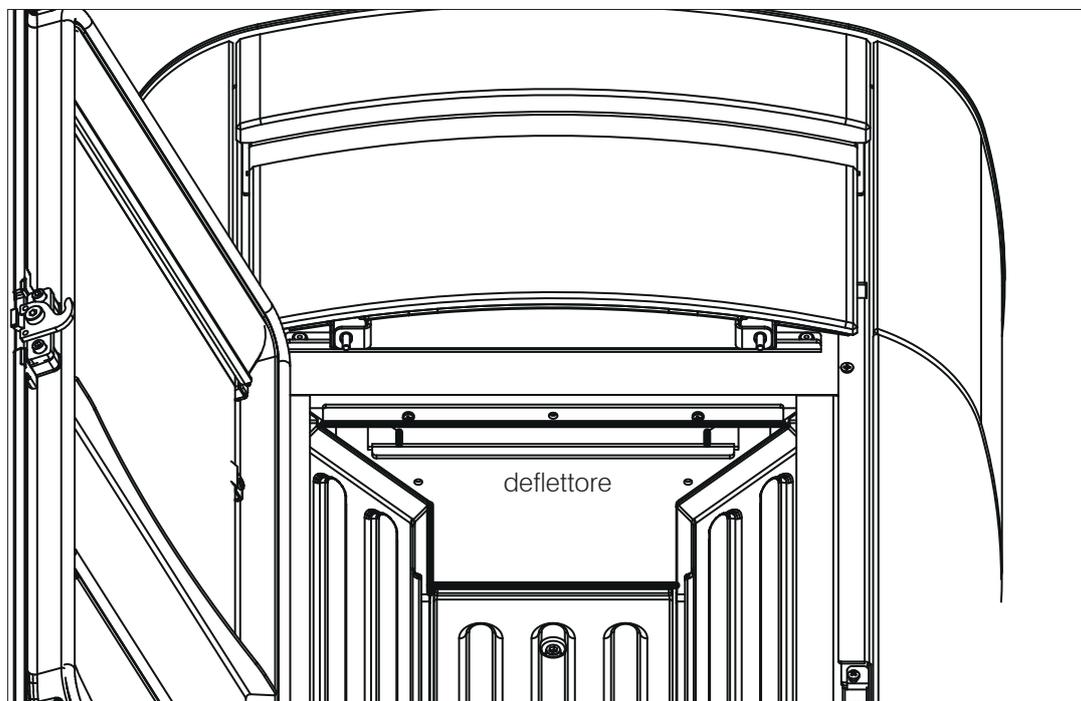
Per accedervi, a porta aperta:

- togliere la protezione (P), ruotando la vite ad alette (galletto, V);

Dopo aver aspirato, riposizionare la protezione.



Togliere il deflettore superiore aspirare. Riposizionare con cura appoggiando sulla sua sede.



MANUTENZIONE STAGIONALE**(a cura del centro assistenza tecnica)**

Consiste nella pulizia generale interna ed esterna.

In caso di un uso molto frequente del prodotto, si consiglia la pulizia del canale e del condotto passaggio fumi ogni 3 mesi.

Pulire comunque il sistema camino almeno una volta all'anno (verificare se nella propria nazione esiste una normativa al riguardo).

Nel caso di omissioni di regolari controlli e della pulizia, si aumenta la probabilità di un incendio del comignolo.

Raccomandiamo di NON utilizzare aria compressa per pulire il tubo di ingresso dell'aria comburente

PERIODO DI FERMO ESTIVO

Nel periodo di non utilizzo, lasciare chiusi tutte le porte, sportelli e coperchi della stufa.

Consigliamo di svuotare il pellet nel serbatoio.

RICAMBI

per eventuali componenti di ricambio, contattare il rivenditore o il tecnico.

L'uso di componenti non originali provoca rischi al prodotto e esonare Edilkamin da ogni responsabilità su eventuali danni da ciò derivanti.

E' vietata ogni modifica non autorizzata**SMALTIMENTO**

Alla fine della vita utile, smaltire il prodotto secondo le normative vigenti.



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

In caso di problemi , il prodotto esegue in automatico l'operazione di spegnimento. Il display mostra la motivazione(vedere sotto).

Non staccare l'alimentazione elettrica.

Per riavviare il prodotto, lasciare avvenire la procedura di spegnimento e quindi premere il tasto ON/OFF del radiocomando o quello di accensione semplificata. Tenere premuto finché compare scritta "VUOI SBLOCCARE?" .

Lasciare a quel punto il tasto e premerlo di nuovo a lungo.

Prima di riaccendere il prodotto,verificare la causa del blocco e RIPULIRE il crogiolo.

Il prodotto è dotato di valvola di sicurezza, ma , se non viene eseguita la regolare pulizia del crogiolo come illustrato in precedenza, esistono le condizioni affinché l'accensione possa avvenire con una leggera detonazione. In caso di forte e prolungata formazione di fumo bianco nella camera di combustione, staccare l'alimentazione elettrica e attendere 30 minuti prima di aprire la porta e svuotare il crogiolo.

SEGNALAZIONI DI EVENTUALI CAUSE DI BLOCCO E INDICAZIONI E RIMEDI:

SEGNALAZIONE	INCONVENIENTE	AZIONI
H01	interviene se la portata di aria di combustione in ingresso scende sotto un livello prestabilito	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la porta del focolare sia chiusa • Verificare la regolare manutenzione della stufa • Verificare la pulizia dello scarico fumi e del condotto di aspirazione aria di combustione.
H02	interviene se la scheda non rileva i corretti giri del ventilatore fumi	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico
H03	interviene se la termocoppia rileva una temperatura fumi inferiore a un valore impostato interpretando ciò come assenza di fiamma	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare la mancanza pellet nel serbatoio • Contattare il tecnico
H04	interviene se nel tempo previsto la fase di accensione non dà esito positivo	Distinguere i due casi seguenti: NON è comparsa fiamma : <ul style="list-style-type: none"> • Verificare il posizionamento e pulizia del crogiolo • Verificare presenza di pellet nel serbatoio e nel crogiolo • Provare ad accendere con un po' di diavolina (sentire il tecnico prima) E' comparsa fiamma : <ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico
H05	Spegnimento per rottura del sensore di lettura della portata dell'aria	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico
H06	interviene se la scheda elettronica rileva che la termocoppia di lettura temperatura fumi è rotta o scollegata	Contattare il tecnico

SEGNALAZIONE	INCONVENIENTE	AZIONI
H07	Spegnimento per superamento temperatura massima fumi.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare il tipo di pellet (in caso di dubbi chiamare il tecnico) • contattare il tecnico
H08	Spegnimento per eccessiva temperatura nel prodotto	<ul style="list-style-type: none"> • vedere H07
H09	Spegnimento per rottura del motoriduttore.	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico
H10	Spegnimento per sovratemperatura della scheda elettronica.	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico
H11	Spegnimento per intervento del pressostato di sicurezza.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare la pulizia della stufa, dello scarico • Contattare il tecnico
H12	Guasto della sonda temperatura ambiente. Il prodotto funziona in manuale.	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il tecnico

SEGNALAZIONI CHE NON PROVOCANO SPEGNIMENTO MA SONO SOLO AVVISI

LIVELLO BASSO DELLA BATTERIA DEL RADIOCOMANDO:

In caso di livello basso della batteria , sul display del radiocomando compare il simbolo della batteria.



MANUTENZIONE :

Dopo 2000 ore di funzionamento, a display compare il simbolo di una "chiave inglese".

Il prodotto funziona, ma è necessario far eseguire dal tecnico abilitato Edilkamin una manutenzione.

